
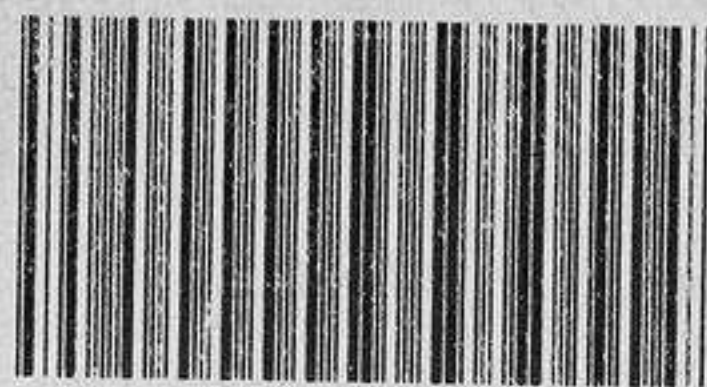
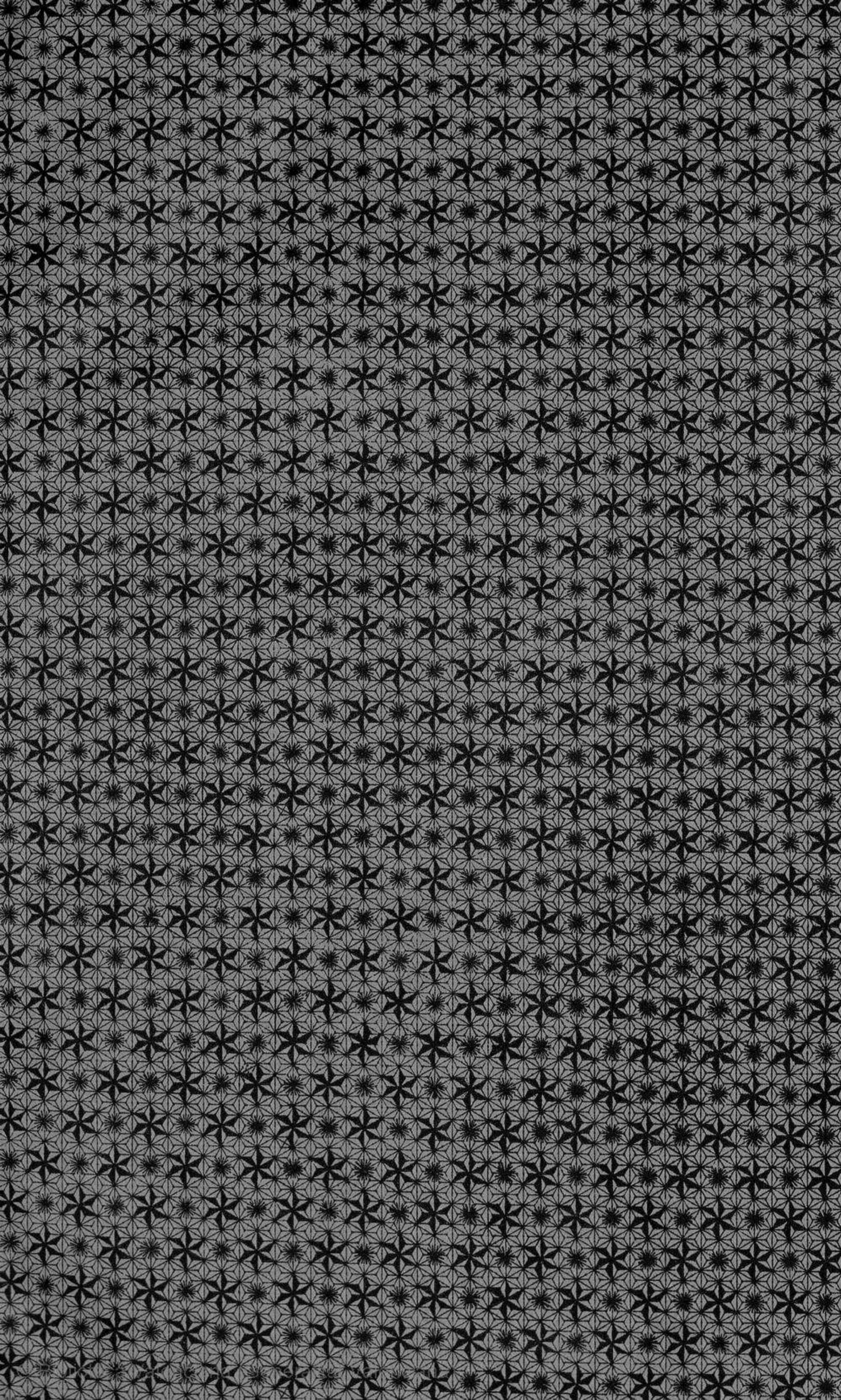




Biblioteca  Valenciana



3 1000005096378



XVIII

1620

HISTORIA

DE LA MILAGROSA IMAGEN
DE EL SANTO CHRISTO
DE SAN SALVADOR
DE VALENCIA,

Que vino por los años 1250. desde Be-
ryto à esta dichosa Ciudad contra
las corrientes de su Rio
Turia.

ESCRIVIALA

D. JOSEPH VICENTE ORTI Y MAYOR,
natural de la Ciudad de Valencia.

A expensas de los Devotos de esta Santa Imagen,
Y à diligencias de el Doct. Iayme Franqueza y Gilart, Beneficiado
en la Iglesia Parroquial de San Salvador.

QUIEN LA DEDICA
A LA VIRGEN SS.^{MA} DE LOS DOLORES.

Impressa con permisso en Valencia, por Antonio Bordazar, año 1709.

HISTORIA

DE LA MILAGROSA IMAGEN

DE EL SANTO CRISTO

DE SAN SALVADOR

DE VALENCIA.

Que vino por los años 1240. desde Be-
ryta á esta dicha Ciudad contra
las corrientes de su Rio

Toma.

ESCRIVIDA

D. JOSE BENICENT E ORTI Y MAYOR,

natural de la Ciudad de Valencia.

A expensas de los Devotos de esta Santa Imagen,

Y á diligencias de el D. D. Juan Francisco y Gilart, Benedito
en la Iglesia Parroquial de San Salvador.

QUE EN LA DEDICA

A LA VIRGEN SS. MA. DE LOS DOLORES.

Impresa con permiso en Valencia, por Antonio Bordaxar, año 1700.

SEÑORA.



Onde (O TIERNA, Y DOLOROSA MADRE!) dònde hallaràn mas piadoso recurso los tormentos, que en el inmenso Mar de las piedades ? ni dònde podrá mejor recurrir tropel tan obstinado de penas, que à la que es pielago compafsivo de Dolores? Los que padeciò en Beryto vuestro Hijo Soberano, folicitan, SEÑORA, vuestra piedad para su alivio; que no à menos dilatadas compafsiones avia de afiançar-se la moderacion de fatigas tan crueles.

Fueron las que experimentò este devoto Simulacro tales, que necesitan de todo vuestro inmenso coraçon para su desahogo, y de toda vuestra ternura para su consuelo; pues midiendose al glorioso nivel de vuestra superior inteligencia el dolor de tan acerbos crueldades, solo vuestra fineza sabrà aliviarlas, por ser vuestra compasión la que mas sabrà sentir las: que solo los afectos de vna Madre pueden templar las aflicciones de el Hijo.

Si para aquella es lisonja solicitarle à este los consuelos, bien espera mi devoción merecerà esta Historia vuestro agrado, pues se dirige, à que con divulgar nuevamente por el Orbe la crueldad de sus tormentos, la mesma noticia que publique sus finezas, encienda para el culto nuestros reverentes obsequios, y despierte para el dolor nuestras finas gra-

titu-

titudes. Bien pudiera la pequeñez de esta ofrenda desconfiar la aceptación; pero como para lograr vuestros soberanos Patrocinios no ay merito que les obligue, sino obsequio que les implore, fia que lo elevado de el assumpto suplirá lo corto de el ofrecimiento: y mas con la suposición, de que en las aras de vuestras generosas piedades, como se ilustre con los esmaltes de lo religioso, y se vista con los adornos de lo reverente, aun lo limitado de el sacrificio no defauctoriza lo atento de el holocausto.

Oxala este (SEñORA) merezca tanto vuestras protecciones, que à todos los que leyeren esta obra les comunique vuestra Soberana Clemencia vn rayo de amor divino de los de la ardiente hoguera de vuestro abrafado pecho, para que con lo activo de su eficacia se fervorize nuestra tibieza: que si para su logro

ha

ha de mediar obsequioso nuestro ruego,
yà os dizen con profunda reverencia, y
firme confiança los deseos:

Fac me verè tecum flere,

Crucifixo condolere

donec ego vixero.

Haz que contigo verdaderamente
llore mi Alma con afecto ardiente;
y de tanto rigor compadecida,
dure en ella el dolor, mientras la vida.

A los Pies de Vuestra Soberana
Magestad,

El mas indigno Capellan, y siervo,

El Dr. Jayme Franqueza y Gilart.

PA-

PARECER DEL M. R. P. M.

*Fray Jayme Valera, Examinador
Synodal del Obispado de Orihuela,
y Arçobispado de Valencia, Comis-
sario Visitador General de la Pro-
vincia de Valencia del Real Orden
de Nuestra Señora de la Merced,
Redempcion de Cautivos.*

POr no defraudar à mi rendimiento de la glo-
riosa obediencia, con que atiende los pre-
ceptos del Señor Don Francisco Fernandez
Maquilon, Doctor en ambos Derechos, y por
el Ilustriss. y Reverendiss. Señor D. Fr. Antonio Folch
de Cardona, del Consejo de su Mag. Arçobispo de
Valencia, Oficial, y Vicario General, vi con cuida-
dosa diligencia lo que ya avia leído con admiracion,
y gusto (y à no ser tan tibio, y arido mi coraçon, pu-
diera añadir, con espiritual provecho) la devota, pia,
y grave Historia, que de la Imagen del Salvador del
Mundo, ò Santo Crucifixo de S. Salvador de Valen-
cia, escribió Don Joseph Vicente Orti y Mayor; cu-
ya gravedad de estilo, así en lo mas selecto de sus vo-
zes, como en lo mas conciso de sus clausulas, y aun
en la viva eficacia de sus ponderaciones, sabe à vn
tiempo arrebatat la devocion, y el entendimiento,
con tal novedad, que no siendo rigurosamente histo-
rico el estilo, es su narracion tan clara, que viene à ha-
zerle muy propio: y aunque ya en otras ingeniosas
tareas de su aplicacion, ha sabido merecerse los
aplausos, pero al ver que en esta se excede à si, y que
aun es mayor lo crecido de su merito, que lo dilatado
de

Plin. lib. 2.
epist. 3.

S. Petr. Dam.
pref. in opus. 2.

Ioann. 19. ver.
41.
Isai.
Tom. 2. Tautol.
5. Didas. 17.
n. 12.
Cant.

de su fama , podrè con Plinio dezir del Autor , mas por su agudeza, que por su apellido: *Magna fama præcesserat, Mayor inventus est.*

Devemosle al Autor en esta manual Historia , el acordarnos lo que en los Valencianos sería gran rubor entregar al olvido , de lo que es , fuè , y será este portentoso Simulacro : pudiendo dezir de tan peregrina Imagen à los Valencianos , lo que S. Pedro Damiano dixo de Christo N. Señor à los Christianos omiffos : *Inhonestum quippè est , quòd Christianus de Christo rationem reddere nesciens inconfusus abscedat.* Indecoroso fuera à qualquier Patricio , y Natural de esta Ciudad, no saber informar à quien lo ignorare, de los vltajes , y desprecios q̄ padeciò en Beryto esta Santissima Imagen por la rabiosa furia de los perfidos Judios, hasta manar sangre, y agua por la nueva herida de su pecho (en vista de cuyas prodigiosas maravillas, mi Religion Sagrada Redēptora celebra especial fiesta con particular rezado de *Passione Imaginis Salvatoris* en Beryto, el dia diez de Noviembre) y fuera error muy culpable, ignorar como vino à esta Ciudad de Valencia; còmo la colocò la devocion en el Templo en que la veneramos ; què de beneficios nos ha hecho , y què de milagros ha obrado. Todo nos lo acuerda con claridad este Tratado, aunque breve.

A Christo nuestro Bien colocò la piedad del Noble Joseph en vn Sepulcro, que advierte el texto, estava en vn Huerto : *Et in horto monumentum : ibi ergo posuerunt Iesum*, para que muerto estuviesse glorioso: *Et erit Sepulchrum eius gloriosum.* Repara el eruditissimo Villaroel en la ilativa *Ergo*, y dize: *Ergo, particula rationalis est. Quasi diceret: Si erat hortus : ergo ibi posuerunt Iesum.* Porque siendo Christo flor : *Ego flos campi*, donde podia estar mejor, que en el huerto ? Y si à este le toca el tener flores, nuestro Autor *Orti* por huerto tiene las de la Imagen de la Pasion , que como

mo Joseph, piadosamente Noble rinde à Christo en
suaves fragrancias, y à todos los fieles en provechosos
afectos. Ofrecenos su discreta devocion, de el florido
huerto de su enseñanza, la flor Granadilla llamada
Flos Passionis, vel *Indicus* comunmente, por encerrar
la de Christo, y sus instrumentos todos; para que las
Almas abejitas piadosas se alimenten en la contem-
placion de sus penas, diziendo con Claudiano: *Vnde
piè pascantur apes*. Y diga sobre lo mysterioso de esta
estrañissima flor el erudito Padre Nicolas Causino:

Ite procul blandi Veneris ludibria flores,

Quos parit in risum luxuriosus ager.

Altius una suos tulit Granadilla dolores,

Et fert congestu pondera tota Dei.

Tortilis hic nodis, & adunco mellite surgit

Regis apex Domini; gloria mixta malis.

Hic Crux, hic clavi Christi pretiosa supellex

Pauperis, hic rubris vulnera pieta notis.

O! Di. eeta Deo, cui Coelum neetare sudat,

Et vigil intactas Flora tuetur opes.

Quis tanta in parvo luxit miracula flore?

Nempe sua hic pinxit se Deus ipse manu.

Que traducido (para no defraudar à nadie de su pia-
dosa, y tierna inteligencia) es lo mesmo que dezir:

Quedad, ò flores suaves,
por vil juguete de Venus,
à quienes para la rifa
os produce el prado obsceno.

Que mas alta en sus dolores
à la Granadilla vemos,
pues en breve esfera incluiye
de Dios todos los tormentos.

Levantase à ser emblema
del Divino Rey Supremo,
mezclando glorias, y males,
con dulces ñudos rebueltos.

**

Aqui

Claud. de lau-
dib. Syrenq.

Caus. lib. 10.
Parab. hist. n.
34.

Aquí se ven Cruz, y Clavos
(de Christo pobre mas bello,
precioso adorno) y aquí
con los señales sangrientos,
y roxos, de sus heridas
se dibuxò lo severo.

O amada de Dios! à quien
baña con rozio el Cielo,
y preserva vigilante
Flora tus ricos esmeros.

Quien en tan pequeña flor
dispuso tanto portento?
Sin duda Dios con su mano
se ha pintado aquí à si mesmo.

Muy propia es la Granadilla flor de la Passion, ù de
la India, de *Orti*, por lo bien que dibuxa su Simula-
cro, y Templo, para nuestro fervor, y vtilidad en el
divertido huerto de su provechosa leccion.

Bien nos propone con su cabal descripcion la Sa-
grada Imagen de el Salvador con menos regla del ar-
te entallada por el devoto Nicodemus, experimen-
tando à la primer vista horroroso, y formidable su as-
pecto, como que amedrenta; pero tambien nos le
describe su pluma benefico, piadoso, y atractivo; pre-
viniendo, que el que se detuviere con ternura à cõ-
templarle, y quien frequentare con atenta veneraciõ
el verle, conocerà el transito del miedo al alivio, y
de el horror de la vista al fumo gozo del alma. Por
geroglifico de su gloria tomò Dios à la zarza para
manifestarse à Moyfes en llamas de fuego: *Vadam* (di-
xo el Profeta) *⁊ videbo visionem hanc magnam*. Acer-
còse para lograr sus deseos, y oyò vna voz que le di-
xo: No te llegues: *Ne appropies huc*; à cuyo imperio,
y aviso apartò Moyfes los ojos: *Abcondit Moyfes fa-
ciem suam, non enim audebat aspicere contra Dominum*.
Pues si el Profeta intenta descubrir vna tan grande, y
tan

Exo. 3. v. 5.

tan insigne vision, como solícito esconde el rostro? cómo verà, si no mira? Para ver mejor lo que la zarza contiene. Escondiase la gloria de todo vn Dios entre espinas en aquel aparente horror de los incendios, y assi Moyfes apartò los ojos de la apariencia de tan formidable aspecto, para mirar en lo intimo de su coraçon el objeto, que era la verdadera gloria que se escondia entre sus llamas. Assi vn Moderno: *Dirigat in penetralia pectoris faciem, & intelliget visionem: Hic inest sane & pœna, & pœna summa. Hic lucet visio gloria, & visio magna; quia gloria nitet in pœna, quam videre cupiens Moyfes, meditanter versus pectus eius absconditur facies; ut videat in proprio throno que concipiebat in rubo: igitur si extra patebat, in pectore latitabat.* Si el pecho traslada à si la imagen con penas, si el animo se aplica fervoroso à contemplarle entre angustias, no se dude, que le conocerà favorable, y le hallarà piadoso à los consuelos. En la Imagen, ò Imagenes de los Silenos veneravan superficiosos los Gentiles lo divino como en oculto; pues eran vnos simulacros con tal artificio, y arte trabajados, que se podian facilmente abrir, y cerrar; pero con esta circunstancia, que nota Pierio Valeriano, que cerrada no parecia à nuestra vista otra cosa, que vn trompeta, ù hombre nada apacible; pero descubierta ostentava vna singular gloria de Numen: *Oculis species dumtaxat hominis, praconis, vel tubicinis patebat: ubi verò aperiebatur, venerabile Numen exserebant, expansis manibus universa gloria Numinis.* Esta que fue entre los Antiguos ficcion, hallamos entre los Christianos acreditada verdad en esta Imagen Divina del Sagrado Salvador; pues al que la mira cerrada la puerta de su gran misericordia, por las obstinadas culpas de nuestra malicia, le parece horroroso, y formidable su aspecto; pero al que la contempla con ternura, abierto el pecho de su piedad,

Villar. Tautol.
3. Dias. 3. n.
6.

Pier. Val. lib.
6. cap. 14.

Bru. lib. 4.
Spec. Mund.
cap. 5. fol. 295.

y estendidos los braços de su poder, se le muestra Numen apacible, y benigno, derramando del generoso caudal de sus clemencias continuos beneficios à sus devotos.

A este fin sale à la publica luz este Libro, para que con su leccion se traslade à lo secreto de las almas lo dilatado de sus misericordias. No pierda nuestra tibieza el fruto que se nos afianza con leer repetidas vezes tan tierna historia; y así como las arenas de la Lycia arden entre las aguas, sirviendoles de pabulo para su incendio aun la lluvia, sea nuestro doloroso llanto (à vista de lo que padeciò en Beryto esta Imagen prodigiosa) quien mas encienda la afectuosa hoguera de nuestro abrafado pecho; pues parece increíble en quien se precia de Catholico, que ño se deshaga en llanto al contemplar lo que Christo Redemptor Nuestro padeciò para redimirnos de la culpa. Miremos con atencion esta Imagen, que no dudo, serà este el mas poderoso medio de corregir nuestra vida. *Inspice vulnera pendentis* (concluire con S. Agustin) *sanguinem morientis, pretium redimentis, cicatricem resurgentis, &c. Hæc quanta sint cogitate. Hæc in statera cordis vestri appendite, ut totus vobis figatur in corde, qui totus pro nobis fixus fuit in Cruce.* Con esto he dicho ya bastantemente, quan digno es de que se dè à la Estampa este Tratado, y que se le conceda la licencia que pide. *Salvo semper, &c.* Así lo siento en este Real Convento de la Merced de Valencia, en 10. de Junio 1709.

Fr. Jayme Valera.

Imprimatur
Doct. Maquilon,
V.G.

Imprimatur
D. Rodrigo de Zepeda,
y Castro.

D. FRAN-

DON FRANCISCI IOSEPHI ORTI
& Figuerola, humaniorum litterarum stu-
diosi, in Parentis dulcissimi
Historiam.

PROGRAMMA:

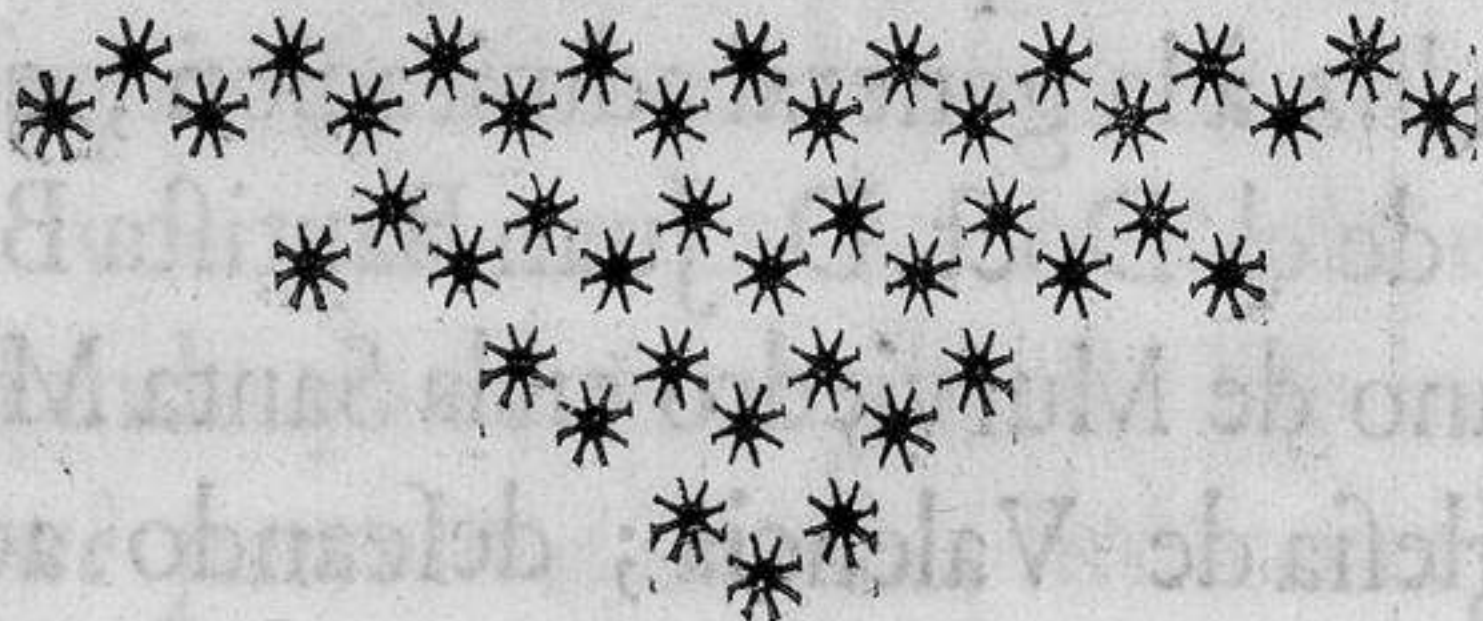
D.ⁿ IOSEPHUS VINCENTIUS ORTI ET MAIOR.

ANAGRAMMA:

NICODEMUS, HOSPES, TURIA, ORTI, INVENIT.

EPIGRAMMA.

PRodis Beryti, Genitor, miracula Christi:
Quæque suis oculis Turia vidit ovans.
Est Nicodemi celebris quam tradis Imago:
Estque tui ingenij & Relligionis opus.
Hospitis, Effigies manibus laniata nefandis
Est, quam vivificat Nobilis Historia.
Corda Valentini, Domino Templumque dicarunt,
Dum votiva parant Thura adolenda Sacris.
Vnde: Orti invenit, Nicodemus, Turia, & Hospes,
Historiam, Effigiem, Thura, Novumque nefas.



EL AUTOR

A QUIEN LEYERE.

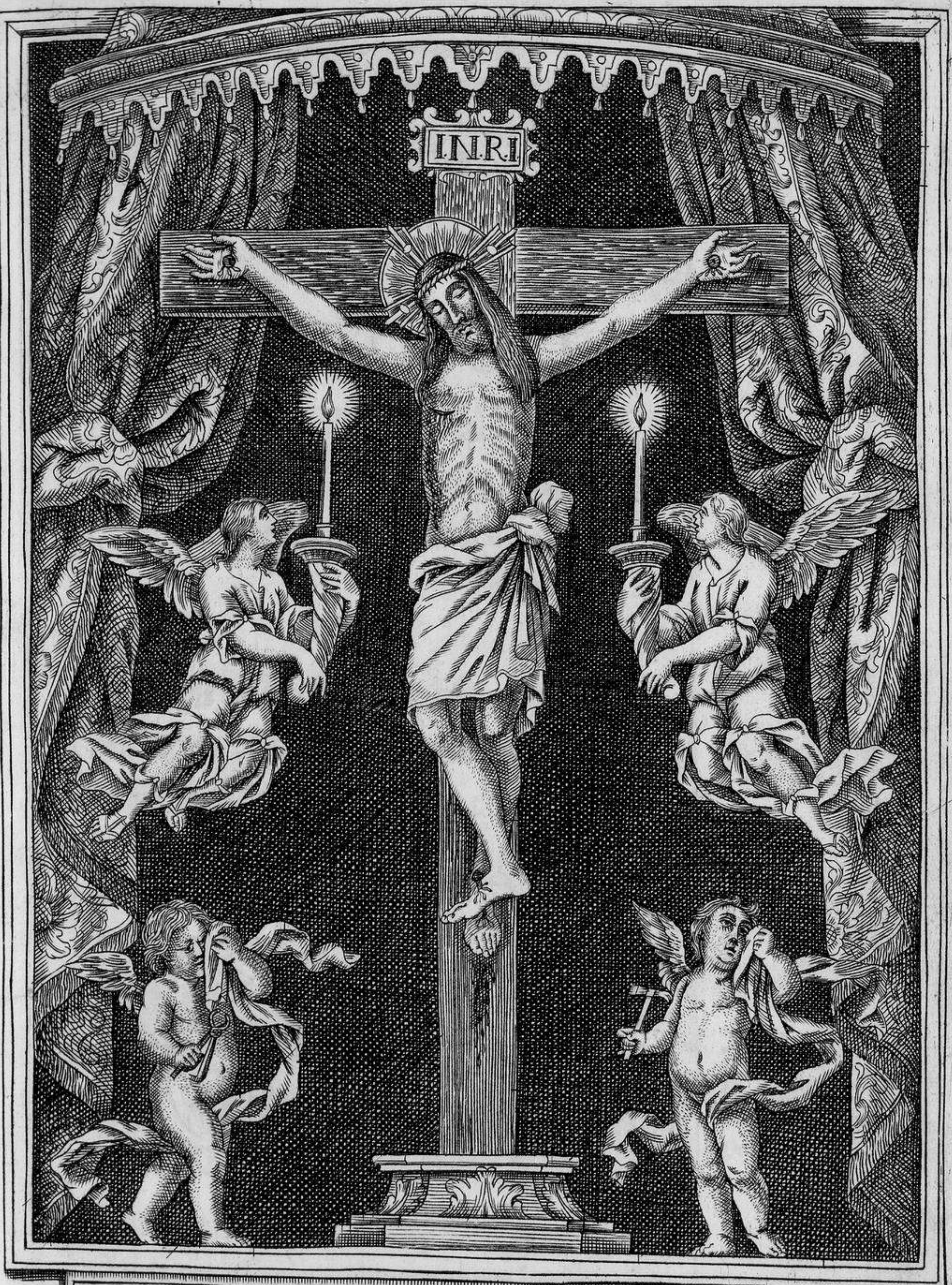
Dió Apeles à vno de sus Discipulos vn primoroso dibuxo de la Diosa Venus, para que con la clara luz de las lineas que dief-tro aquel avia yà en el lienço delineado, per-ficionasse este la pintura; pero confundiendo la variedad de los colores , y errando la eleccion de los matizes , hizo mas defayrados sus borro-nes, quanto avia logrado de luz para los aciertos. Este propio defaliño reconoce en su empreffa mi ignorancia: pues atendiendo el zelo de el Doct. Jayme Franqueza y Gilart , que , ò por averse tirado con escafez (lo que no me perlua-do) ò por su grã despacho (que es lo mas cier-to) se avia agotado la impresion de el Libro de la Historia de esta Imagen peregrina, que cõ tan justo aplauso facò por los años 1672. mas que à la comũ luz, à la general admiracion , el florido ingenio de el Doct. D. Juan Bautista Ballester, Arcediano de Murviedro en la Santa Metropo-litana Iglesia de Valencia ; deseando aora que se
fe

se aumentassen con las noticias sus cultos, y que en menor volumen se esparciessen sus milagros, sin saber resistirlo mi devocion, empeñò à tanto assumpto mi rudeza; pero facilitandome la senda de el desempeño, con mostrarme el camino de el aplauso, no se dexò vencer la torpe dificultad de mi ingenio, aun à la luz eficaz de tan cabal enseñanza. Diòme mas bien tiradas las lineas para el luzimiento, que las que diò à su Discipulo Apeles para el retrato: mas confundiendo mi desaliño sus primores (como aquel allà errando la eleccion de los matizes) la mesma luz que me franqueò para seguridad de el acierto, es quien aora califica de mas sobrefaliente mi ignorancia. Esta es la que no tiene disculpa: pero confio de la benignidad de quien leyere, que atendiendo à lo Christiano de el motivo, defenderà la offadìa de la empreffa, pues yà que por delito no espere la proteccion, alomenos por obsequio se afiança la piedad.

Bien veo que no es de Historia el estilo; pero estando ya escrita la de este Divino Simulacro, *què pareciera la mia* (dirè con el florido

in-

ingenio de Don Francisco de la Torre en el Prologo de su Libro intitulado : El Peregrino Atlante San Francisco Xavier) *si aviendo de ser una en el assumpto, y la misma en los successos, no la hiziesse otra la novedad en el estilo?* Verdad es, que ay algunas digresiones ; pero todas conducen, ò para ponderacion de los successos, ò para incentivo à los fervores: y lo que se busca como hyperbole que pondera, como claridad que explica, ò como precisso adorno que descansa, no se deve culpar como superflua digresion que ofende. Y finalmente (ò Letor!) no solicito tu aplauso, sino tu provecho ; por lo que te ruego leas esta obra con mas devocion, que curiosidad, pues èsta no hallarà discreciones en que cebarse, y aquella encontrarà à cada passo finezas que la enardezcan, patrocinius que la alienten, y milagros que la fervorizen. VALE.



VERDADERA IMAGEN DEL SANTO CHRISTO E SAN
SALVADOR VENERADA EN LA CIUDAD DE VALEN.^{CIA}

Laurentius Martinus P. F. at 1709

Dionitius Vidal. Del. &



VERDADERA IMAGEN DEL SANTO CRISTO
SALVADOR VENERADA EN LA CIUDAD DE VALENCIA



CAPITULO I.

DE LA FABRICA DE ESTA
Santa Imagen, y de lo que en
Beryto padeciò.

§. I.

*Fabrìca Nicodemus este devoto Si-
mulacro ; atormentanle en su Sina-
goga los Judios, y se convierten
à vista de sus milagros.*



ABIENDO Codro, vl-
timo Rey de los
Athenienses, como
consultado el O-
raculo de Apolo
avia respondido , que de ninguna
forma cessarian los calamitosos in-
fortunios de la guerra que experi-

A men-

Cicer. lib. 1.
Tusc. in fine, &
de Finib. lib. 5.
Justin. lib. 2.
D. August. lib.
18. de Civit.
Dei, cap. 19.

mentavan, ni lograrían sujetar à los Peloponenses sus enemigos , mientras Codro no perdiese su vida en la propia guerra, se mostrò tan amante de su Patria , que sin reparar , ni temer los horrores de la muerte, la solicitò el remedio; y así, depuestos los Reales adornos de su Purpura , se vistió vn habito humilde, y cargando sobre sus ombros vn azezillo de espinas , se introduxo en el exercito contrario, facilitando así desconocido con tan heroyca fineza, redimir la servidumbre de los Athenienses , como lo consiguió con efeto, perdiendo para alivio comun su propia vida; los quales agradecidos à tan singular favor, en adelante le adoraron por Deydad.

Estava el genero humano (por castigo de su culpa) experimentando su mayor desgracia: gemía triste sin consuelo alguno que pudiesse

tem-

templar sus sentimientos, pues siendo inmensa la malicia del pecado, el hombre era incapaz, por su limitado ser, de dar para recompensa satisfaccion infinita : pero Christo Señor nuestro, que es el Supremo Rey de tierra, y Cielo, yà compadecido de tan duras aflicciones, ò yà estimulado vnicamente de sus paternales afectos, sin embargo de las luzes, y resplandores de su inseparable Divinidad (ocultando esta vez lo magestuoso) vistió lo humilde de nuestro humano trage, y ostentando por corona la de espinas, por cetro vna fragil caña, y por roja purpura su vertida sangre, cargada sobre sus ombros vna pesadissima Cruz, voluntario en tal fineza, y amante en tal resolucion, buscò entre los Judios sus enemigos la muerte (como este su divino Simulacro, de quien hablamos, hallò en los de Beryto la re-

Jacob. Falcò
lib. 1. Epigram.
2.

petición de sus crueles tormentos) librando con ella à todos los mortales de aquel infame, y vil yugo, à que tan ciegamente les avia conducido vna injusta inobediencia.

No ay duda, que para libertar à todo el genero humano, que miserablemente yazià en el abyfmo de su infelizidad, bastava en nuestro amãte Redemptor la fineza de el nazer, sin la afrenta penosa de el morir; pero fue tan heroyco su cariño, y tan ingeniosa su compasion, que para atraer con mas eficacia nuestra voluntad, quiso à costa de los mas sacrilegos, mas inhumanos tormentos, romper de el todo las cadenas de nuestra villana esclavitud, haziendo sus favores mas apreciiables, quanto mas costosos.

Deseando, pues, el devoto Nicodemus eternizar en la devida gratitud de los mortales la memoria de

5
lo que Christo nuestro bien avia pa-
decido por las culpas de los hom-
bres, se retirò à la Granja, ò Quinta
de Gamaliel su Abuelo, à violencia
de las persecuciones, que por con-
fessar publicamente la verdadera
Religion Catholica experimentava,
para dedicar en las soledades à este
aprovechamiento sus estudios; y
aplicandose con mas devocion, que
ciencia, labrò en la ardiente fragua
de el amor, para el arco de la Cruz,
y el blanco de nuestras Almas, varias
Saetas en diferentes simulacros, en
quienes añadiendo nueva lastima, y
infundiendo reverencial temor aun
lo desfigurado de su ruda impropor-
cion, se mirava el coraçon mas cu-
rado, quanto mas herido.

Entre otros, pues, divinos Simu-
lacros, que Nicodemus à este fin dis-
puso, es vno el que oy venera dicho-
samente Valencia con el misericor-
dio-

dioso renóbre de EL SANTO CHRIS-
TO DE SAN SALVADOR; pero para ca-
bal certeza de ser obra de Nicode-
mus, es necessario referir el porten-
toso suceso de Beryto, tan vnifor-
me en todos los Autores, y tan as-
sentado en la piadosa ternura, que
no aviendo razon para negarlo, solo
la ay para creerlo.

En la Ciudad de Beryto, que yaze
en la Palestina en la Provincia de Fe-
nicia de Siria (oy Soria) Ciudad ma-
ritima, situada sobre vn collado, ò
eminencia, à quien ciñe por Occi-
dente el Mediterraneo (dicho común-
mente por allà el Mar Grande) fun-
dada por Gerseo, quinto hijo de Ca-
naam; Colonia de Romanos; su lon-
gitud (segun advierte el eruditissimo
Secretario de la Santa Inquisicion
Don Joseph Vicente de el Olmo)
es de 63. grados, 49. minutos, y su
latitud 34. grados, y 20. minutos: su
ter-

*Olmo descrip.
de el Orbe, cap.
26.*

terreno es fertil , su clima apacible, su sitio ameno, frondoso, y divertido con la variedad de jardines ; y finalmente tierra , que pudo aspirar gloriosamente à Cielo , pues logró que Christo nuestro Señor predicasse en ella su soberana, y celestial doctrina. En esta , pues , Ciudad de Beryto, por los años 765 . segun el dictamen de Baronio, ò 766. segun la opinion de Sigiberto , à tiempo que contra la perfidia Judayca se controvertia la justa adoracion de las Imagenes, vno de los Catholicos (que con permisso de los Judios habitavan en Beryto) passandose de vna casa à otra, se olvidò (sin duda mas por alta providencia, que por casual descuido) vna Imagen de madera de Christo nuestro Señor, pues aunque de abultada estatura, la dexò pendiente en la pared sin advertirlo. Alquilò esta habitacion vno de los Judios princi-

pa-

pales ; y aviendo este combidado à comer para su casa à otros amigos suyos, vino à ser el combite en aquella misma pieza , en que avia quedado el Simulacro divino, sin que nadie de los de su Familia le huviesse visto jamàs; que como Christo era luz, y ellos habitavan entre las sombras de sus ceguedades , y delitos, no pudieron descubrir el resplandor de sus portentos. Uno de los combidados, alçando acafo los ojos, reparò en la Imagen , y estrañando ver en casa de su amigo semejante hechura (que vn error obstinado solo se escandaliza de lo bueno) tan posseido de la indignacion, como de el engaño, le culpò por difidente , y desleal à su secta; y sospechando no fuesse oculto Catholico (pues la satisfacciõ que le dava de que jamàs la avia visto, no le parecià legitima, ni cabal disculpa) despues de aver injuriado con hor-

9
rorosas , y sacrilegas blasfemias à
aquella Imagen Sagrada , diò aviso
al Ministro mas supremo entre ellos,
à quien llamavan Pontifice ; el qual,
acompañado de los Sumos Sacer-
dotes , y de casi todo el Pueblo,
llevandose consigo al Acusador, ò
Fiscal , al otro dia muy por la ma-
ñana (que nunca es perezosa la ma-
licia) se encaminò à la Casa del Ju-
dio, y examinando ser cierta la acu-
sacion , conduxeron à su Sinagoga
al devoto Simulacro , en quien bar-
baramente vengaron con vltrages,
injurias, y desprecios , la que juzga-
ron culpa en el Hebreo, reiterando
sacrilegamente en la Copia todo lo
que sus obstinados Antecessores aviã
ciegamente hecho en el Original;
pues sucediendo al rabioso coraje
la barbara execucion , se atrevieron
con inhumana furia à su hermoso
semblante las bofetadas , à sus sa-

B gra-

gradas sienes las espinas , à sus dulzissimos labios las amarguras , à su bellissimo rostro las salivas , y à sus divinas espaldas los azotes , siendo todo en su tenaz , y cruel rabia , antes execucion , que propuesta , midiendose los rigores , no aun à decretos de aquella tirana Justicia , sino à arbitrios de toda la infernal turba ; y hiriendo el golpe de los martillos lo insensible , fuè mas rebelde su humano coraçon , que el bronco leño ; pues èste dexò imprimir en su dureza los clavos , pero aquel no dexava estampar en su seno los auxilios. O Señor ! què igualmente Grande fois en la paciencia , que en la misericordia ; pues pudiendo confundir en el abyfmo sus insolencias , las perdonaste ; y pudiendo quitarle à la impiedad la sacrilega execuciõ de sus crueles tormentos , les sufriste : llegando tu tolerancia à tal extre-

tre-

tremo , que permitiste (para que no quedasse en la dolorosa Passion tormento alguno , que no le repitiesse su malicia , y no le renovasse su rencor) que vno de los Judios, que asistia à tan lastimoso espectáculo , al inhumano impulso de vna lança , hiriesse el costado de tu Sacrosanta Imagen , para que ya que no pudiesse servirle su execucion de dolor, le sirviera de ignominia. Pero, ò singular portento de la divina Bondad ! ò infinita Misericordia de Dios ! que quanto mas se precipita el hombre en sus errores , tanto mas su gran Clemencia le tributa desengaños. Bien lo acredita el successo ; pues apenas su duro hierro hirio aquel ardiente amoroso peder-
nal, salieron por luzes que les alumbrassen , y por centellas que les encendies-
sen, tan copiosos arroyos de agua, y sangre, que aplicando à los

labios de la herida vna hidria , ò vaso capaz , quedò al instante lleno de tan celeste licor.

Baptist. Ful-
gof. lib. 1. cap.
6. de miracu-
lis.

Al advertir Vvernero Bolano (en la guerra, que entre Othon, y Philippo se moviò por el Imperio de Alemania) manar gran copia de sangre vna Imagen de Christo Redemptor nuestro, que estava para defensa en vna ventana de el Templo de San Govaro, no lexos de Treveris, adonde se avian acogido muchos con sus familias, y bienes, herida con la faeta, que sacrilego disparò vn Soldado, no solo depuso Vvernero su rencor, sino su infidelidad: pero aun siendo en Beryto tan poderoso, y eficaz este portentoso para convertirles, no bastò à desengañarles: y asì, apelando à la experiencia de las milagrosas curaciones el reconocimiento de sus desengaños, dexandose la preciosa vasija de
agua,

agua, y fangre en su Sinagoga mesma, congregaron en ella todos los enfermos, para que la recobrada salud fuesse el mayor testimonio de su virtud, y poder. O prava generacion adultera! que buscais para la creencia señales, quando os sobran los milagros. Ungieron primera-mente à vn Paralitico de nacimiento con algunas gotas de la recogida fangre, y de repente logró perfecta salud. Hizose esta misma diligencia con los restantes enfermos, y inmediatamente sucedió à tan eficaz medicina el mas seguro remedio, pues le hallaron tan apriessa, que no avia mas tardança en la salud, que lo que durava la vncion. Divulgaronse estas prodigiosas noticias, no solo por la Ciudad de Beryto, sino tambien por sus vezinas Poblaciones, que ansiosos sus moradores de la salud de los enfermos,

lle-

Matth. cap. 12.

llevando sin detencion alguna à la Sinagoga sus ciegos, sordos, mudos, Paraliticos, leprosos, y otros de diferentes enfermedades, todos convirtieron su tristeza en regozijo, pues milagrosamente passaron de descaezidos à robustos, sin la penosa alegria de convalecientes.

A vista de tan estrañas maravillas, y extraordinarios portentos, llegó à conocer aun el mas desalumbado torpe ingenio, lo formidable de su error. Permitiase entonces en Beryto tal diferencia, y variedad de leyes, que cada vno vivia al arbitrio de su libre voluntad, pues los Catholicos tenian sus Iglesias, y los Judios sus Sinagogas: y asì, depuesto su error à eficazias de tan notorio prodigio, todos de comun acuerdo dirigieron con fervorosas lagrimas sus passos à la Casa de el Obispo, suplicando les admitiessè en su rebaño

fe-

felizes, pues se ofrecian al Bautismo promptos. Reduxeronse todos à la verdadera Religion Catholica; y las que hasta entonces avian sido, por Sinagogas, casas de impiedad, se convirtieron dichosamente festivas en Casas de Oracion; para que fuese en adelante mas bien accepto el culto de lo rendido, en el lugar dõde tan repetidas vezes avia sido Nuestro Señor injuriado; que es lo que advirtiò San Maximo en la mysteriosa circunstancia de padezer el martyrio los Sagrados Apostoles San Pedro, y San Pablo, en la misma Ciudad de Roma; para que assi passasse dichosamente à ser suprema Cabeça de Santidad, la que lo era de supersticion; y habitasse la verdadera Fee de los Catholicos, en el propio lugar en que se avia visto el error de los Gentiles.

El Prelado hizo su informacion

ju-

S. Maxim. Episcop. in homil. 5. de Ss. Apost. Petro, & Paulo, post initium; Vt ubi caput superstitionis erat, illic Caput quiesceret Sanctitatis: & ubi Gentilium Principes habitabant, illic Ecclesiarum Principes morarentur.

juridica, y averiguando con las más sutiles, y manifiestas pruebas el suceso, hallò ser verdadero el portentoso milagro: para cuya gloriosa, y inmortal memoria, enriqueció à muchísimas Iglesias de las tres partes de el Mundo (y fuè vna esta Metropolitana) con vnos vasos de cristal, depositando en ellos el preciosísimo tesoro de tan celestial licor, como lo era aquella vertida sangre, que avia manado por la herida de la Imagen del Salvador; à cuya apreciable dadiva acompañava vna autentica copia, y relacion de el prodigioso caso, suplicando en su carta à los Obispos, no omitiesen acordar todos los años el dia 9. de Noviembre la memoria de este singular portento en sus Diocesis, y Iglesias, solemnizando su regozijo con igual culto, y festejo al de las Pasquas.

In-

Increible pareciera esta maravilla, à no saber, que para la divina Omnipotencia no ay dificultad que llegue à pisar la raya de lo imposible, y especialmente quando su execucion redunda en beneficio comun. Pero el que quisiere hallar este prodigio apoyado, lea en el tratado segundo de la Historia de esta Imagen, escrita con tanta erudicion por el Dotor Don Juan Bautista Ballester, el capitulo 3. y en èl verà, que conformes, y contestes, lo assegura el Santo Concilio Niceno II. lo afirma el Martyrologio Romano; lo reza el Breviario antiguo de Valencia; y aun, por introduccion de San Pedro Pasqual, Canonigo de esta Ciudad, continua la esclarecida Religion, y Militar Orden de Nuestra Señora de la Merced con rito Doble el rezo de la Passion, de la Imagen; lo declaran los Pontifices; y lo repiten graves, y

veridicos Autores.

Sabido, pues, el milagroso suceso de esta portentosa Imagen, tiempo es ya de declarar lo que antes quedò pendiente, y era, que este divino Simulacro fuè hechura de Nicodemus; lo qual, ademas de las congeturas que lo arguyen, de la tradicion que lo afirma, y de las autoridades que lo pruevan, vino à saberse de el modo que se sigue.

Entre las varias jurídicas informaciones, que recibió el Obispo de Beryto para cierta averiguacion de el milagro, vna de ellas fuè llamar al Christiano, que era mas el esclavo dicho, que el dueño de aquella Imagen, y entre los interrogatorios que le hizo, le preguntò, porquè medio avia llegado à poseer joya de tan suprema estimacion, y para què fin, ò motivo la avia dexado en la casa: à lo que respondió, que

que el dexarla en ella fuè descuido; y que el camino por donde logró la felice possession de esta Soberana Imagen, fuè, que fus Padres, como à tesoro preciosissimo, se la avian dexado en testamento; à quienes oyò dezir, que por tradicion sabian, como lo entallò Nicodemus en la Ciudad Santa de Jerusalem, y que èste enriqueziò con ella à Gamaliel; Gamaliel à Jacobo (que en opinion de algunos era Santiago el Menor, Obispo de Jerusalem) San Jayme à Simeon; Simeon al Zaqueo: manteniendose afsi de vnos à otros este devotissimo Simulacro en dicha Ciudad, hasta dos años antes de su desolacion, executada por Tito, y Vespasiano en el de 43. despues de la Passion de Christo nuestro Señor, en cuyo tiempo todos los Fieles, y Catholicos desampararon à Jerusalem,

len , passandose con las Sagradas Imagenes à los dominios de Agripa, Rey , que tenia confederacion, y liga con los Romanos ; entre cuyas Imagenes , y Reliquias , que libraron de el sacrilego desprecio, procurando con ocultarlas su mayor veneracion , fuè vna de ellas este Sagrado Crucifixo , sobrandole al Christiano la circunstancia de vinculo para no enagenarle , pues sino por olvido , y omision , jamàs le huviera dexado : pero su inculpable descuido sin duda fuè divina permision , para franquear con el la corporal , y espiritual salud à los que aun mas que los cuerpos tenian enfermas las Almas.



§. II.

*Mantiense venerada esta Imagen
en Beryto, hasta que los Moros
la buelven à maltratar
en el año 1250.*

PLantada nuevamente la Catho-
lica, y divina Fè en el que
hasta entonces avia sido campo in-
credulo, y pertinaz de la Heregia,
y prendiendo dichosamente las rai-
zes de la verdadera Ley en la dura
tierra de la perfidia obstinada, co-
locaron obsequiosamente festivos
este Simulacro devoto el mismo
año 766. en la Ciudad de Beryto
dentro vn sumptuoso Templo, à
quien llamaron de San Salvador (sin
duda en feliz auspicio de el nuestro)
en el qual por muchos siglos perma-
neciò venerado; porque aunque
entre las varias ruinas que padeciò
la

la Ciudad, algunas vezes la posseyeron los Moros , no por esso defcaziò en los Christianos el culto, pues por medio de los tributos que les ofrecian , supo el interes facilitar su tolerancia; hasta que en vna de las conquistas de Beryto por los Moros año 1250. en que estos ocuparon la Ciudad (pues Marte, como Gentil, estuvo por la parte de lo infiel) despues de emplear tiranamente su sangriento corage en las Christianas vidas, fuè tan cruel su rabia, y tan loca su obstinacion, que para vil desprecio de la Catholica Ley, sacrilegamente executaron en las Imagenes de Christo Redemptor nuestro , tan inhumanos destrozos , que no cabiendo aun en la mas execrable malicia el idearles, ni en la mayor atrocidad el cometerles , cabe menos en la piadosa Catholica ternura el referirles ; en

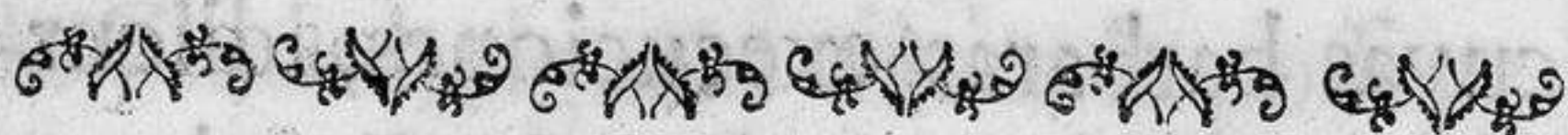
cuyas barbaras execuciones, discurre el Historiador de este Simulacro divino, devio ser vno de los crueles efetos de su obstinado corage, quitarle el braço derecho, sin el qual vino à Valencia: y aunque no fuesse tan verosimil su discreta congetura, bastaria à persuadirlo el ver, que siendo atrocidad no podia dexar de discurrirla su malicia, y de executarla su fiereza. Pero pues hasta agora ha llorado nuestra compafsion sus vlttages, justo sera tambien, que se regozije nuestra piedad con sus cultos, para no retardar, ni à esta Sagrada Imagen las veneraciones, ni à Valencia con la possession de tan divino Simulacro sus fortunas.

(*)

(☺) (* *) (☺) (* *) (☺)

(* *) (* *) (* *) (* *)

CA-



CAPITULO II.

DE COMO VINO ESTE DEVO-
to Simulacro por el Rio Turia à
la Ciudad de Valencia: de el Tem-
plo que en ella se le erigió: y de
como hasta oy le ha venerado
nuestra Religio-
sa Fè.

§. I.

*Sosiegase la furiosa avenida de el
Turia con el feliz arribo de
esta Imagen.*



ALLAVASE tristemen-
te affligida la Ciudad
de Valencia este mis-
mo año de 1250. con
la avenida de su Rio
Turia; pues engrossadas sus corrien-
tes,

tes, y rotos los anchurosos diques de sus floridas margenes, se rezelava con grande fundamento alguna inundacion, por advertir confusos, que en lo mas presuroso, y arrebatado de su curso le suspendieron, y que encrespandose vnas sobre otras las aguas, formavan vna cristalina pyramide, con la qual temian su vltima ruina, discurriendo, que al deshazerse su elevacion, avia de inundarse la Ciudad: pero como nunca la Providencia divina permite las afficciones negandose de el todo à los alivios, fuè en tan cruel tempestad el Iris que serenasse sus ensangrentados zeños, vn mal discernido bulto, que reparò el cuidado sobre las ondas; y aunque à los principios lo atribuìa el miedo à fantasia, despues el sossegado susto conociò ser evidencia.

Venia en magestuoso Trono de

D

es-

espumas vn sacratissimo , y venerable Simulacro de Christo nuestro Señor , que con el eminente arco de la Cruz era en tan deshecha angustia , quien si como Iris les anunciava serenidades , como arco les prevenia defensas , siendolo de paz, y reconciliacion, pues la buscava en las piadosas ternuras de Valencia, por no encontrarla en los obstinados rencores de Beryto.

Luego que religiosa la Valenciana piedad viò tan extraño portentoso, se arrojaron à las aguas muchos de sus moradores , discurrendo con ilacion bien fundada , que no podian peligrar sus vidas , pues estava en el golfo el mejor Puerto; y aun fundavan en su pèrdida el logro de su ganancia : pero no permitiò su Magestad Divina huviesse desgracia alguna.

Fuè tan puntual la Valenciana,
fer-

fervorosa providencia , que sin que fuesse estorvo la distancia de el Mar vezino, estuvo próptamente prevenido el barco , en el qual (con la mayor veneracion que permitia su numeroso concurso) sacaron el Crucifixo devoto ; y al mismo instante se fuè deshaziendo aquella cristalina montaña , pues sin ocasionar estrago alguno à los vezinos campos, bolvieron las aguas à sus antiguos, y ordinarios cauzes.

No costò poco afan, aun à la mas fervorosa aplicacion, el sacar de las aguas esta Imagen , por tener doze palmos , y tres dedos de estatura. La Cruz con que venìa , facilmente se puede discurrir quan pessada devìa ser ; pues à mas de tener de ancho quatro dedos, seis de gruesso, y los braços de la Cruz doze palmos, y tres dedos, à esta proporcion avìa de tener de largo en-

tonces vnos veinte palmos el soberano Madero ; que aora no puede medirse , porque en el año 1670. à ocasion de averse hecho en el Altar Mayor, mas reduzido, y pequeño el nicho en donde està colocada, de el que antiguamente avia , de comun acuerdo de el Ilustrissimo Señor Don Luis Alfonso de los Cameros, Arçobispo de Valencia , de algunos Capitulares que asistían para el *Te Deum* , que por averse concluido el retablo que exta oy cantò el Reverendo Clero, y de los que entonces componían à este, viendo que no podia acomodarse sobre la mesa del Altar que ay dentro de el nicho , se cortò vn pedazo de la que sobrava debajo de los sagrados Pies , y se puso en la Sacristia de dicha Iglesia , entre las preciosísimas Reliquias que posee; y despues por los años 1676. dicho

Re-

Reverendo Clero franqueò liberalmente este pedazo al muy Ilustre Cabildo de esta Metropolitana ; el qual , por justo agradecimiento à dadiva de tan suprema estimacion, hizo de èl dos Cruzes , cada vna de cosa de palmo, y medio, y las conserva con suma veneracion en su singularissimo Reliquario.

Pero para que informen los oidos de lo que por la distancia no pueden examinar los ojos, suplirà estos defectos la noticia , por medio de esta succinta, y breve descripcion. Su divino Rostro infunde temor, y afecto à vn tiempo mismo, naziendo ambos de lo lastimoso. Su venerable Barba se vè poblada , y crecida. El Cabello tendido , y largo, bien que natural, y sobrepuesto, asì en la Barba , como en la Cabeça. El Pecho , y la parte de las Espaldas que corresponde à este , se re-

co-

conoze concavo, y vazio. La toalla que le cubre desde la cintura hasta cerca de las rodillas, es de madera tambien, aunque con vn betun algo blanco, para que parezca lienço, y con vn perfil dorado à las extremidades. La herida de su divino Costado tan reciente, y viva, que con lo fresco parece defacredita lo antiguo. Sus sagrados Pies se miran traspassados con vno de los tres Clavos; pero con modo tan distincto à los de las otras Imagenes, que forma vna Cruz con ellos, pues el derecho se vè atravesado sobre el izquierdo, con tan extraordinaria colocacion, que el cañal de el derecho sale sobre el otro à la parte siniestra, aunque dize lo contrario el Arcediano Ballester; que sin duda fuè equivocacion, pues varias vezes lo he advertido con especial cuidado. El color en
su

su divino Cuerpo es natural, aunque algo tostado, pero en su sacro semblante es entre moreno, y verde. Y en fin tiene inclinada àzia el derecho lado la Cabeça; siendo tan devota su hechura, y tan extraordinaria su forma, que no es mucho se niegue à mi ignorancia su pintura, pues aun el arte no ha podido hasta aora sacar vna copia parecida, ni con la destreza de el buril, ni con la valentia del pincel.

A tan venturoso arribo se desvaneciò el afligido temor, pues yà no le avia de inundarse la Ciudad en golfos de agua, quando con tan crecida devocion se anegava dicha en abrasados pielagos de fuego. Sin duda para expressar mas claramente el que ardia en su coraçon, y el que hallava en la Ciudad, dispuso la divina Providencia, que esta su Imagen parasse en el distrito, y

Par-

Parroquia de el Valenciano San Lorenzo Martir ; pues fuè entre las Puertas de la Trinidad, y Serranos: para cuya feliz memoria eterna, gravò de relieve la Valenciana gratitud en dos Torres de las quatro que ay entre las yà dichas Puertas , la Imagen de San Lorenzo en la vna, y la de el Salvador en la de el lado.

No satisfecho aun con estas demonstraciones el Valenciano reconocimiento , repitiò el año 1688. este beneficio , para eternizar mas durable la memoria de tan singular portento ; pues enfrente de aquella parte de rio en donde parò esta Imagen , sobre el paredon , ò pretil que media entre el camino , y el Turia , se hizo en forma triangular vn grave nicho de piedra , elevado hasta diez varas , dentro de cuyo cuerpo principal se colocò vn de-

voto Crucifixo, y à sus pies arrodillado Santo Thomàs de Villanueva (à quien esta Ciudad mereciò por Arçobispo) en accion de sustentar, y mantener con sus ombros el Simulacro divino, para memoria de aver sido quien le colocò en el nicho de el sagrado Templo en que òy està. Su definicion es vna Pyramide triangular, donde se descubren algunos Angeles con las insignias de la Passion en sus manos. Y para que el olvido no pueda, con el transcurso de el tiempo, ni borrar la fortuna de el suceso, ni obscurecer la Fama de los que idearon esta memoria feliz, comprehendiendo vno, y otro lo publica vna succinta inscripcion, que se dexa leer à proporcionada distancia sin dificultad alguna, en la forma que se sigue:

E

S.

SISTE VIATOR, ET TVRIAM
 imitare oscula libantem fœlici ripæ,
 quæ Sacram Cœlestis Servatoris
 Imaginem, salutiferi cruoris in Be-
 ryto Vrbe prodigam, aduerso Pela-
 gi, & Fluminis alveo mirabiliter ap-
 pellentem, divini amoris pignore re-
 cepit, anno MCCL. Posteris consi-
 gnant tam singularis beneficij gra-
 tam memoriam D. Onuphrius Vin-
 centius de Ixar, & Escriptor, Co-
 mes Alcudie, & Gestalgar, Prim.
 Militum Cos. D. Gaspar Guerau
 de Arellano, Can. Val. Mœnium
 Præf. pro Bracch. Eccles. Vincen-
 tius Felizes, I. Civium Cos. D. Xi-
 men. Perez Milan de Aragon,
 March. Albayda, pro Milit. Bracch.
 Præf. D. Philipp. Martinez, de la
 Raga, II. Milit. Cos. Chrysofom.
 Porcar, II. Civ. Cos. D. Franc. Llo-

ris de la Torreta , Canonic.º Fabr.
 noua Præf. Ioan. Verdeguer , & Hie-
 ronym.º Pachès, III. & IV. Civ. Coss.
 Ioan. Miquel Civis, V. I. D. pro Reg.
 Bracch. Præf. Alexius Llobregat,
 Civis, Ration. Præf. Iacob.º Nicola.º
 de Ona, & Onuphri.º Esquerdo CC.
 Urb. Sindici. Michael Hieronym.º
 Lop, V. I. D. Advoc. Urb. & Fabr.
 anno MDC LXXXVIII.

Cuya inscripcion , vertida à Caste-
 llano Idioma, dize:

**EL SENADO, Y PVEBLO
 DE VALENCIA.**

PÁRA EL CVRSO, O CAMI-
 nante, y imita al Turia, besando la
 arena à esta feliz ribera , que por
 los años 1250. recibio como à pren-
 da de el divino amor esta Sagrada
 Imagen de el Salvador Celestial,

prodiga de su saludable Sangre en
 la Ciudad de Beryto, cuyo Simulacro
 maravillosamente aportò contra el
 curso regular de el Mar, y Rio.
 Dedicar por monumento feliz à la
 posteridad esta agradecida memoria
 de tan singular beneficio Don Ono-
 fre Vicente de Ixar, y Escrivà, Con-
 de de la Alcudia, y Gestalgar, Jura-
 do primero de los Cavalleros. Don
 Gaspar Guerau de Arellano, Cano-
 nigo de Valencia, Obrero de la Fa-
 brica de Murs, y Valls por el Esta-
 mento Ecclesiastico. Vicente Felizes,
 Jurado primero de los Ciudadanos.
 Don Ximen Perez Milan de Ara-
 gon, Marques de Albayda, Obrero
 por el Braço Militar. Don Felipe
 Martinez de la Raga, Jurado se-
 gundo de los Cavalleros. Chryso-
 mo Porcar, Jurado segundo de los
 Ciudadanos. Don Francisco Lloris
 de la Torreta, Canonigo, Obrero de
 la

la Fabrica nueva. Juan Verdeguer,
 y Geronymo Pachès, Jurados tercero,
 y quarto de los Ciudadanos. Juan
 Miguel, Ciudadano, Dotor en am-
 bos Drechos, Obrero por el Esta-
 mento Real. Alexos Llobregat, Ciu-
 dadano, Racional. Jayme Nicolas de
 Ona, y Onofre Esquerdo, Ciudada-
 nos, Sindicos de la Ciudad. Miguel
 Geronymo Lop, Dotor en ambos
 Drechos, Abogado de la Ciudad,
 y de la Fabrica. Año
 de 1688.

§. II.

*Circunstancias maravillosas de la
 venida de este Santo Crucifixo.*

NO fue mas admirable el por-
 tentoso arribo de este Cru-
 cifixo sagrado, que lo fueron sus
 estrañissimas circunstancias, pues
 es-

estas muchas vezes hazen mas celebrados los suceſſos. Vino por el Mediterraneo desde Beryto à Valencia 630. leguas ; y al entrar en nuestro rio Turia, para llegar à las Puertas de la Ciudad, no ſin milagro de ſu ſoberano Poder, y menos ſin aſſombro de nueſtra admiracion, caminò desde el mar hasta Valencia la media legua que ay, contra el curso de las aguas. Sin duda, ò Señor ! deviò ſer, para que al atender que ivas contra la corriente comun, te creyeſſen prodigioso, pues en ello avian de admirarte como vnico ; ò para que al reparar, que llegando tu ſacratiffima Imagen contra las tribulaciones (pues ivas contra las aguas en quienes ſe ſimbolizan) ſe anticipaſſen ſeguramente los Valencianos el alivio à ſus congojas, aun antes de dar tu piedad ſin dichoſo à ſus fatigas con
lo

lo inmenso de tus misericordias.

Ivanse estas manifestando mas admirables en cada circunstancia, que de nuevo se reconocia : pero como nunca la felicidad vive muy separada de la afliccion (pues ocupa tristemente el llanto los extremos de el regozijo) apoderose de el que tan justamente poseia los dichosos animos el sobresaltado rezelo de atender que venia la Imagen solo con el braço izquierdo, que es simbolo de el rigor, y que asì mas parecia llegava para castigo, que para consuelo, pues venia sin el braço de la Clemencia, y llegava con el de la Justicia.

Aumentavase con estas consideraciones el temor : mas como aun en los sustos discurre casi siempre el sobresalto à favor de sus alivios, no se podia acabar de persuadir la razon, que avian de seguirse à los
 Y
 pro-

*Proverb. cap.
 14. v. 13. Ex-
 tremis gaudij
 luctus occupat.*

prodigiosos antecedentes de vn milagro las tristes consecuencias de vn castigo: y juzgando en medio de las congojas la Fè, que no cabia en la divina entereza ostentarse Misericordioso para venir Justiciero; y que siendo su arribo felicidad, no se devia sospechar rigor, se templaron con las confianças de su Clemencia los sustos que avian ocasionado las señas de su Justicia. Qual, Señor, deviò fer la causa de tan rara maravilla? O si os permitiesséis por vn instante mas comprehensible à la ternura, para fer menos impenetrable à la razon! Sin duda, Señor, quisisteis manifestar, que viniendo essa tu sagrada Imagen con solo el braço en que se pone el escudo, y no con el que se esgrime sangrientamente el azero, se devian prometer el amparo de las defensas, antes que la execucion de los castigos.

Y

Y aun estos, solo al mirar lo compasivo la Cruz, se les creía piedad: porque si el Verbo increado es espejo cristalino, no solo de su Eterno Padre, sino tambien de los hombres, en el espejo se observa por precissa reflexion de sus cristales, y por la inversion de sus rayos, o especies, al llegar à nuestros ojos, que todo se representa contra el orden que tiene en realidad; de modo, que lo que està à la derecha, aparece à la siniestra. Esta indispensable circunstancia foflegò las aflicciones de sus animos, pues mirando como mystico, alegorico espejo al devoto Simulacro, atédian como derecho, el que era siniestro braço; y así el que lo era de Justicia, se les manifestava de Clemencia.

Calle avergonçada Roma el timbre de aver tenido à Turpilio, el qual con su mano izquierda pintò

F co-

D. Laurent.
Iustin. lib. de
humilit. cap. 2.

Plin. lib. 35.
cap. 4.

cosas de estimacion singular ; que oy mas vfana Valencia felizmente blasona de otro mas diestro, mas soberano , y mas excelso Pintor, que inerrable, divino, Omnipotente , y primoroso , con su siniestra mano delineò en los Valencianos las fútiles Imagenes de el culto , y dibujò los fervorosos Simulacros de la devocion; siendo à tan hermosa pintura, idea su Providencia , lienço nuestra Alma, pincel su Braço , tien-to su Poder,colorido su Piedad , claros sus portentos , y lejos nuestros sustos.

Pero se deve advertir, que aunque esta Imagen sagrada vino con vn braço solamente (sin que hasta aora aya podido la curiosa devocion saber adonde se deposita tan apreciable tesoro) no obstante, para evitar la diformidad que podria ocasionar la improporcion , inme-
dia-

diatamente que vino se le añadió de madera el brazo que le faltava, bien que aun à la vista se percibe la diferencia de entrambos ; pues aviendo elegido para este efeto los Artifices de mas acreditada habilidad, no pudo en lo laborioso de su cuidado llegar à ser la execucion desempeño ; y se hizo eleccion de el que pareció mas de el intento, por ser menos desigual ; aunque lo es tanto, que su extremidad sobresale mas de vn dedo à las espaldas, como se puede advertir , pues se conserva aun el que fabricaron entonces ; para que assi al atender Valencia, que es mayor el brazo de la Piedad, que el de la Justicia , se assegure mas dilatadas las misericordias , que permanentes los sus-
tos.

Desterraronse estos, pues, no solo à valientes congeturas de tan se-

guros alivios , fino à activas eficacias de tan estraños favores , como nos ofrecieron multiplicadas sus maravillas. Viò el general affombro, que venìa la Imagen con dos luzes, vna sobre la mano siniestra , y otra en el lugar correspondiente à la derecha: y si en el fuego se simboliza el cariño, bien manifestavais, Señor, quan superiores se admiravan vuestros ardientes deseos à las humanas tibiezas , pues todo vn pielago de aguas no pudo extinguir el ardor de vuestras finezas.

No careciò de mysterio , ser el arribo de esta Imagen despues de restaurada Valencia de poder de Moros ; pues doze años avia yà, que à benignos influxos de el Cielo, à eficazes asistencias de el Omnipotente , y à animosos esfuerços de el Rey Don Jayme , entregadas à la ruina las Mezquitas, ni aun en
frag-

fragmentos de polvo quedava la memoria de su error; antes bien publicamente introducida la adoracion en los Sagrados Templos, era lo obsequioso catholica vengança de lo irreverente, y lo venerado christiana satisfaccion de lo sacrilego. El mismo numero doze añadia circunstancias favorables à sus alivios dichosos; pues expressandose en èl los Dicipulos amados, que esparcieron por el Orbe la verdad de su Dotrina, se asseguravan con esta circunstancia los Valencianos, que el numero, que avia sido instrumento para introducir la Fè, lo seria aora para eternizar la Religion.

No ocasionò poco affombro à todos los Valencianos, el ver, que no pudo la humedad de las aguas ocasionar el menor defeto en el encarnado colorido de esta Sacrosan-

ta

ta Imagen, siendo afsi, que la detencion en sus cristales deviò ser alguna, pues desde Beryto à Valencia avia de venir 630. leguas, y no ay cosa mas opuesta à lo colorido, que el agua, porque como es sobrepuesto, con facilidad se arranca: pero quien caminava por sendas de lo poderoso, no avia de sujetarse à leyes de lo ordinario.

Y finalmente no causò menos admiracion que las referidas circunstancias de conducirse contra la corriente, con solo vn braço, dos luzes, lo encarnado de su Imagen, y ser su arribo glorioso à los 12. años de Valencia restaurada, el atender, que el cabello con que venia, era sobrepuesto, y natural, que es el que conserva aun, y ni los embates de el mar le consumieron, ni las rafagas de el viento le enmarañaron; antes bien se viò, que le hu-

me-

mèdecia el mar, para peynarle mejor el viento: pero si venia para llenar à la Fè de milagros , no avia de anticipar à nuestras esperanças sus prodigios? O Señor! quan altamente nos quisisteis enseñar , que mientras el hombre estè asido à vuestra sagrada Cruz , aunque las tribulaciones (de quienes son geoglifico las aguas) embistan su fragilidad (expressada en lo debil de el cabello) vencerà su constancia las malicias ; y aunque camine por el proceloso mar de el Mundo (en quien cada passo es golfo) como se aferre à la tabla de la Cruz, hallarà con la eficacia de vuestros soberanos auxilios , en los mesmos piélagos las seguridades , y en los mesmos peligros las vitorias.



Depositar esta Santissima Imagen en la Casa de el Cid : conducenla con Proceſſion ſolemne desde alli hasta la Iglesia Mayor ; y colocanla en la Capilla de la Santa Espina, y de la Paſſion de la Imagen.

CEsſaron las aflicciones , pues con la venida de esta Sagrada Imagen ſe deſvanecieron los criſtalinos amagos ; hallando en las aguas de el Turia tanto mas ſeguro, quanto era mas poderoso el remedio, mejor que los de la antigua Roma, que para atajar los proceloſos pielagos de infortunios, en que naufragos perecian, puſieron termino à ſus calamidades, ſolo conduciendo por las corrientes de el Tiber la Eſtatua de la Gran Madre,

Ovid. lib. 4.
Faſt.

co-

como se los persuadiò el Oraculo de Apolo , pues lo que allà ficcion, aqui se viò realidad. Crecieron las devidas alabanças , al passo que se ostentavan repetidas las grandes misericordias: y como estas se las afianzavan con la feliz possession de Imagen tan celestial, rezelando, que alguna avenida impenfada no les arrebatasse el tesoro que yà en sus manos tenian (pues se hallavan à las orillas de el rio) aun en las presumpciones de lo que podia suceder , previnieron este contingente, aunque remoto peligro ; que es efecto de la prudencia hazer , que los temores de el daño sirvan para las precauciones de el remedio : y asì despues de aver sacado de las aguas los Valencianos à ombros de su crecida devocion à esta soberana Imagen , con mas piadosa ternura que à Arion sacò el Delfin, la deposita-

G ron

ron (segun la tradicion lo califica) en la Casa de Rui Diaz de Bibàr, dicho comunmente el Cid, por ser la habitación mas vezina, pues era la mas inmediata à las puertas de la Trinidad, donde sucediò el portentoso: que si este invicto Heroe facudiò à los Valencianos el barbaro dominio de los Moros, no era bien, que este Simulacro divino eligiesse otra habitación, para asseguraros sus favores, aun con el acuerdo de aquellas felicidades.

Depositado, pues, en la Casa de el Cid este Crucifixo, todo era hazer que las prevenciones manifestassen lo crecido de los afectos: y fiandose en las Juntas de su Prelado, Cabildo, Ciudad, y los otros Magistrados, el desempeño de lo devoto à la disposicion de lo prudente, se asseguravan yà acierto las execuciones, pues las ideava el zelo
guia-

guiado de la cordura. La Parroquia de el invicto Martyr San Lorenzo saliò à la pretension , de que , pues avia sucedido en su distrito este portento , era vnicamente à ella à quien pertenecia su possession; que en tan superiores dichas llegarìa à defayrarse lo Religioso de la pretension, fino esforçara èsta las razones para el logro. Descidiòse el gloriosamente pleyteado anhelo , à favor de la Iglesia Metropolitana , por ser justo , que vna Imagen , que sollicitava en los Valencianos afectos la mayor veneracion , se colocasse en el Templo principal. Aprestaronse fervorosamente todas las festivas pompas, que supo para la ventura de su recibimiento prevenir la Christiana devocion ; y asì conducida obsequiosamente à la Metropolitana cõ solemne Proceccion por las calles

mas publicas (pues no podia incur-
rir en el defeto de lo retirado , so-
lemnidad que nazia de lo agrade-
cido) la colocaron en vna de las
Capillas que ay enfrente el Sagrario
de el Altar Mayor, al lado de la de
Santiago , y à la parte de la Sacrif-
tìa , cuya Capilla antes de el mila-
groso arribo de esta Imagen, se in-
titulava *de el Cuerpo de Christo* , y
despues *Capilla de la Passion de la
Imagen* ; como aun lo testifican el
lienço principal, y los dos colatera-
les, en los quales de pinzel antiguo,
y valiente està pintado con todas
sus circunstancias el suceso de Be-
ryto. Tuvo tambien esta Capilla el
nombre de *la Santa Espina* , por
estar antiguamente colocada vna de
las Espinas Sagradas de la mas cruel,
y venturosa corona , en vn nicho
de su pared à la parte de la Epis-
tola, el qual permanece aun ; hasta

que

que el Excelentissimo Señor Don Fr. Isidoro Aliaga, Arçobispo de Valencia, en vna de sus visitas mandò que se custodiesse para mas veneracion entre las Reliquias, junto con las otras siete Espinas, que con vn pedaço de ramal dichosamente posee nuestra singular Iglesia. Fundaronse en la mesma Capilla, dos Beneficios, vno por Don Ramon de el Castellar, Señor de Picacente, à 20. de Enero 1364. cuyo Patron es aora el Conde de el Castellar; y otro, fundado por Don Fray Andres de Albalat, Obispo que era entonces de esta Ciudad, el qual dispuso en la mesma Capilla su Sepulcro: se fundò à 30. de Setiembre de 1261. su Patron es el Marques de Ariza.

Quedò en esta Capilla colocado el Simulacro devoto; y aunque parece que ya avrian dado fin las ce-
le-

lebridades, no cessaron con esto las regozijadas demonstraciones, pues no pudiendo ceñirse à la esfera limitada de el pecho la activa llama de su encendido fervor, le manifestò Valencia ardiendo festiva en vistosas luminarias, con cuyas demonstraciones feneciò el dia, mas à ocupar el ayre de tinieblas, que à entorpecer los animos de el sueño, pues con la ansia de que amaneciese, para lograr la dicha de ver este Simulacro, ni el cuidado dexava conciliar el sueño, ni la devocion le permitia treguas al descanso.

§. IV.

Hallan menos por la mañana en la Capilla este Simulacro : encuentranle en la Hermita de San Jorge: buelvenle à la Metropolitana, y le hallan segunda vez, en dicha Hermita-

mita: resuelvense à dexarle en ella, como al fin lugar que eligiò su Providencia : y la hazen Parroquia, dandole territorio las de San Estevan, y San Lorenço, cediendo esta su antigüedad.

Nunca rompiò alegremente la Aurora con albor mas risueño los tenebrosos lazos de la funesta noche, que anunciando las luzes de este dia, convocando festivamente alborozada à los moradores de Valencia, para que conduziendose al Templo, donde quedò la tarde antecedente puesto este divino Sol, madrugassen à las aclamaciones. Pero no hubo menester su devocion avisos; que quando està vigilante el animo à los afectos, no està dormido el fervor para los cultos. Puso, enfin, termino el dia mas à las esperanças, que à las sombras:

bras: pero quien juzgàra, que desvaneciendose el imperio de las lobre-guezes , avian de dominar los horrores? Salieron de casa amantes, caminaron veloces, llegaron à la Metropolitana contentos, entraron en la Iglesia reverentes ; y siendo para hallar à Christo el camino mas seguro el de buscarle reverentes , el de caminar contentos, el de correr veloces, y el de solicitarlo amantes, solo encuentran al buscarle el dolor de perderle , pues no pudo el mas fervoroso examen hallar este tesoro, ni en la dicha Capilla, ni en lo restante de el Templo.

Quedaron los Valencianos igualmente suspensos, que afligidos , publicando en la impetuosa avenida de los ojos el confuso pielago en que fluctuavan sus tristes coraçones. Divulgòse esta voz por la Ciudad: y aunque à cada passo iba creciendo

do

do el rumor, no se aumentava el tormento; pues si èste era ya el mayor, la noticia solo pudo hazer que fuesse mas numeroso, pero no mas intenso; que vna pena jamàs se mide por la multitud de los que lloran, sino por el ahogo de los que padecen. Todo eran suspiros, afa- nes, y follozos, sin omitir diligen- cia alguna que facilitasse su hallaz- go; y como de cada instante des- confiavan su invencion feliz, quan- to mas se les resistia con las dila- ciones el consuelo, tanto se les du- plicavan los motivos de su llanto. Mas como à la fina devocion nun- ca se figuen los rigores de el casti- go, siendo el afecto de los Valen- cianos tan heroyco, permitiò la di- vina piedad que se supiesse, como este prodigioso Simulacro (quien duda que por ministerio de Ange- les?) se avia passado à la Hermita

H

de

M. 791. V
 cap. 7. lib. 11. ix
 de mirabilibus
 2. 10

Valer. Ma-
xi n. lib. 1. cap.
8. de miraculis,
n. 6.

58
de nuestro invicto Patron San Jorge, con mas verdad, que de los Penates fingieron los Humanistas, que colocandoles Eneas en la Ciudad de Lavinio, aviendole sucedido en el Imperio su hijo Ascanio, les trasladdò à Alba, por ser Ciudad que èl avia edificado; pero à las dos noches siguientes se bolvieron los Simulacros de estos fingidos Dioses à Lavinio.

Entròse à discurrir, ò à rezelar, si esta mysteriosa mudança naceria de aver algun defeto en el adorno de la Capilla adonde le colocaron: y asì, ideando el fervor nuevos primores, quando ya les pareciò no quedava que mejorar, pues la mas curiosa futilidad no hallava cosa alguna que añadir, otra vez con igual solemnidad à la de el dia antecedente, bolvieron con devotissima Procefsion esta milagrosa Imagen

gen desde la Hermita de San Jorge , à la Capilla de la Metropolitana: pero por sus arcanos , y incomprehensibles juizios sucediò lo mismo en la siguiente noche; y hallando menos en la Capilla por la mañana esta Imagen , la encontraron segunda vez , no sin menor asombro, que milagro, en la Hermita de San Jorge ; que era bien eligiesse su amor el domicilio de vn Heroe , à quien devìa esta Ciudad sus defensas , yà que venìa para exercitar lo poderoso de sus patrocinijs.

Despues que vna, y otra vez se declarò la Voluntad divina de querer mantenerse en aquel sitio , restituyendose à èl desde la Iglesia Mayor (y segun algunas congeturas desde la de San Lorenzo tambien) reconociendo que su alta Sabiduria eligiò para Alcazar esta habitacion, resolvieron dexarle en aquel mes-

mo lugar , consagrandose con esto en Templo al Santo Crucifixo de San Salvador lo que era Hermita de el invicto Martyr San Jorge, passandose este con su Cofadria al barrio de los Pescadores , en donde al presente està, dedicandole en este nuevo Templo vna Capilla, que es la que està entre el Presbyterio, y el Pulpito , y poniendo sobre la puerta principal de la Iglesia à la parte de dentro, vna Imagen de San Jorge, hecha de relieve, y à forma de escudo : para que no se halle en este Templo cosa alguna, en quien no se afianzen nuestros amparos, y defensas.

Quedòse, pues, en la Hermita de San Jorge esta Imagen sacrosanta: pero se manifestò tan liberalmente generosa la devocion , que deseando erigirla en Parroquial, se enagenaron con voluntaria galanteria de

gran

gran parte de sus domicilios las dos Parroquias confinantes de San Estevan, y de San Lorenzo, franqueandole para territorio entre ambas la vezindad de 400. casas ; y asì con la aprobacion de el Ordinario , la que hasta alli avia sido retirada Hermita, passò à ser insigne, y esclarecida Parroquia. No satisfecha de esto la de San Lorenzo, cediòle espontaneamente su venerable antiguedad , cuya fineza executaron otras Parroquias tambien; en seguida de lo qual , en todas las concurrencias de actos publicos , y en las generales Procesiones, el Clero de San Salvador lleva la precedencia al de San Lorenzo : obsequio, que en la Valenciana admiracion queda tan aplaudido , quantas son las casi infinitas ocasiones, en que le mira nuestra atencion practicado.

*Primera Edificacion de el Templo,
y Translacion festiva de esta Ima-
gen por Santo Thomas de Vi-
llanueva.*

EL devoto , y frequente con-
curso , no solo de los Fieles
de esta Ciudad , y su Reyno , sino
de otros muy distantes , era à todas
horas tan numeroso , y agradezido,
que ni en el corto ambito de su pe-
queñez avia lugar para los que en-
travan, ni en lo limitado de sus pa-
redes para los donativos , y votos
que ofrecian: y reconociendo , que
no podia ser para Iglesia yà Parro-
quial bastante , lo que solo para
Hermita era suficiente , y que Ima-
gen tan sagrada requirìa habitacion
mas crecida , resolvieron dilatar la
Iglesia todo lo que es Presbyterio,
pues

pues entonces estava el Altar mayor en el puesto adonde empieza aora el Coro, ensanchandose nuevamente todo lo que ocupa el Coro, el Altar mayor, el Sagrario, la Sacristia, y Archivo: para cuya ideada obra, faltando à sus Parroquianos los efetos (pues muchos de ellos se hallavan con suma necesidad) despues de varias conferencias sobre el caso, determinaron, que dos de sus Parroquianos partiessen por Embaxadores à suplicar à la Magestad del Rey nuestro Señor, fuesse de su Real Clemencia concederles el permisso de sacar à fuerte, à mayor precio de lo que valian, diferentes joyas de oro, plata, y otras alhajas de estimacion, para que con el beneficio de lo que frutaria el exceso de los precios, sabido por los interessados, se aplicasse la ganancia à costear la sumptuosa Fabrica
que

que se discurría: y ponderando entrambos à su Real, y alta comprehension la estrechez de medios en que se hallavan los Parroquianos, la cortedad de el ambito de el Té- plo, el admirable Arribo de esta Imagen, la singularidad de sus favores, y la frecuencia numerosa de Devotos, fue tan eficaz su representacion, que oyendoles igualmente gustoso, que assombrado, atendió con Catholico zelo su relacion, admitió con Christiana benignidad la suplica, y les concedió con liberalidad Religiosa lo que aun antes de ser ruego yà le suponían logro. Tuvo con esto la fervorosa idea, y con vna pingue limosna, que para complemento de la obra dió la piadosa devocion de el Santo Arçobispo Don Thomas de Villanueva; de cuya generosidad naze la bien fundada tradicion, que por ser

Ar-

Armas de el Santo, està en forma de coraçones la curiosa , y firme Arquitectura de la clave, ò bobeda de el Presbyterio; que solo lo ardiente de su amor podìa disponer, que aun la tenacidad de las piedras fueffe viva expresion de la ternura de los coraçones.

Mientras durava la ampliacion de el Templo, se venerò este Sacro Crucifixo en la Capilla de enfrente la puerta de San Narcisso , dedicada entonces à la Encarnacion, à los Santos Juanes Bautista , y Evangelista, y à las Onze mil Virgenes; bien que oy lo està al Santo Sepulcro ; y se puso vn lienço de la Adoracion de los Reyes, quando sobre su techo se abrió Tribuna de la Casa de los Condes de Sirat , en justa recompensa, y devida gratitud à lo crecido de su devocion , púes franqueò liberalmente parte de su domicilio,

I pa-

para hazer mas capaz la Capilla de la Comunion de esta Iglesia.

Emprendiòse, pues, con el referido arbitrio la Fabrica con deseo, continuòse con fervor, y se acabò con presteza; que quando es sobrestante la aplicacion, trabajan tanto como los deseos, las manos; y así concluido el edificio sumptuoso, se dispuso la translacion solemne, siendo lo magnifico de el aparato, lo grave de el adorno, y lo regozijado de el concurso, los testigos mas claros de lo devoto de los coraçones; à cuyo obsequioso culto no faltò la muy Ilustre Ciudad; que en veneraciones à nuestro amantissimo Redemptor, no solo no admite excessos, pero ni aun las competencias. Afsistiò tambien à tan cèlebre funcion lo mas autorizado de lo Ecclesiastico, y lo mas luzido de lo Noble; pues ni en las atenciones de

vno,

vno, ni en los procederes de otro, podìa faltar lo Religioso. Y para que la colocacion de esta Imagen en su nicho se hiziesse con mas descanso, se executasse con mas decencia, y lo viesse la devocion con menos fatiga, se dispuso desde la rexa de el Coro hasta el nicho, vn tablado grande, y capaz, por donde subìò el Venerable Prelado Santo Thomas de Villanueva à pie descalzo, y manteniendo sobre sus ombros (mejor que el fingido Athlante el peso de las esferas celestes) este Madero sagrado, y esta Imagen milagrosa, colocandola por sus propias manos en el dispuesto, y adornado nicho, sin que à la ardiente devocion de este Venerable Prelado sirviessse de estorbo la pessadez de la Cruz; que haze ligera su tolerancia la Fè, y haze apacible su dulce peso el amor.

Renueuase segunda vez el Templo : dedicanse sus Capillas à la Passion de el Señor, à instancias de el V.P. Doct. D. Domingo Sarriò; y adornos, que ha ido añadiendo la devocion.

Permaneciò esta Fabrica hasta el año 1666. en que aumentando la fervorosa devocion, resolvieron los Parroquianos renovar el Templo, fiados vnicamente en la divina Providencia; que siempre la hallan propicia las justas, y las firmes confianças: para cuya obra diò la muy Ilustre Ciudad diez mil reales; y despues 200. escudos para dorar el Retablo que oy se vè. Animaronse con afectuoso zelo los moradores de Valencia, con cuyas limosnas se pudo desempeñar la idea,

idea, y llegar al termino de sus ansiosos deseos, pues se concluyò la hermosa renovacion, que oy con tanto aplauso se admira: y advirtiendo, que con el tiempo se avia maltratado el primitivo nicho (que es el principal de el retablo, dentro de el qual esta Imagen se venera) no sufriendo la devocion verle con aquella corta decencia, de nuevo quiso labrarle, como en la realidad lo executò, dexandole mas primoroso, y mas rico que antes. Reduxose, pues, à menos ambito el nicho, segun la nueva planta de el retablo proporcionadamente lo permitia. Cubriose todo de terciopelo negro con guarniciones doradas; y el dia 7. de Noviembre de 1670. (dos dias antes de la fiesta principal, que se celebra à su milagroso arribo) el Ilustrissimo Señor Don Luis Alfonso de los Cameros, Arçobispo de

de Valencia , asistido de los Capitulares, y de el Reverendo Clero de San Salvador (como se dixo en el capit.2. §.1.) restituyendo al nuevamente mejorado nicho este Simulacro devoto, entonò el *Te Deum laudamus* , que con suave melodìa le prosiguiò la Musica de la Iglesia Mayor, que estava prevenida , aunque fuè funcion privada à las cinco de la tarde.

Pusieronse ocho cirios de à diez y ocho libras à las puertas de el nicho, entre este, y la corniza de las pilastras de el retablo , para que ardieran siempre que estuvièsse esta divina Imagen patente à la devocion ; pero creciendo èsta de cada dia , reparando que aun avia lugar para dos blandones mas, se añadieron, y asì actualmente son diez los cirios de igual hechura , que arden delante de èste Simulacro , exprefan-

fando en lo blando de la cera lo tierno de los coraçones , y en lo brillante de la luz , lo ardiente de los afectos.

En esta vltima reedificacion de tan sagrado Templo fuè, quando por dictamen , y à persuasiones de el V.P.Doct. D.Domingo Sarriò, Beneficiado en la Metropolitana de esta Ciudad , Presbytero en la Real Congregacion de el insigne Patriarca S.Felipe Neri, y Obispo electo de Segorbe (honra que la renunciò su humildad) se dedicaron sus Capillas à la Pasion de Christo Señor nuestro ; pues sollicitò con desvelo vigilante su espiritu zeloso , huviesse en Valencia dos Templos , que en el vno todas sus Capillas se consagrassen à la mejor Madre (como lo es el de Nuestra Señora de la Assumpcion) y en el otro, à la Pasion sagrada de el mejor Hijo, como lo

es-

està este de quien hablamos aora; para que asì hallasse la devocion, en el vno sus fervores, à vista de las finezas de Christo, y en el otro Templo sus esperanças, à vista de las protecciones de Maria. Logrò, pues, el Venerable Padre con la menor insinuacion esta idea; porque tenia tan robados los alvedrios de todos, que en qualquier materia solo tardava su zeloso fervor à conseguirlo, lo que se dilatava su singular retiro en proponerlo: y asì, con pocas diligencias vino à lograr, no solo que los Dueños de las Capillas, en lugar de poner en el Retablo sus proprias Armas, pusiessen vna Cruz, y los instrumentos de la Passion, sino que consiguiò diese cada vno de ellos vna pingue limosna, para que se mudassen los retablos, se hiziesse todos conformes en la magnitud, proporcion, medida,

da, hermosura, y adorno ; pues mediando autos, y instrumentos publicos ante Notario, se hizo sin reparo, ni contradiccion alguna en la siguiente forma.

Capillas de la parte de el Evangelio.

La Capilla de la Purissima Concepcion (de quien es Patron Don Joseph Cernesio y Perellòs, Conde de Parcent) se dedicò à la Virgen Santissima de los Dolores.

La de San Antonio Abad (cuyos dueños son los herederos de Pedro Escobàr, Dotor en ambos Derechos) al Passo de la Calle de la Amargura.

La de San Pedro Martyr (que aora es su Patron el que posee la herencia de el Dotor Bolada) al Passo de quando por afrenta le

K

pu-

pusieron al Señor la vestidura de loco.

La Capilla de Santa Ana, y San Martin (cuyo Patron lo es Don Vicente de el Olmo, Secretario de la Santa Inquisicion) al Passo de quando à Christo Señor nuestro sacrilega mano le diò la cruel bofetada.

La de San Juan Bautista (donde està la Fuente Bautismal, de cuya Capilla es dueño la Parroquia) à la Prission de nuestro Redemptor.

Capillas de la parte de la Epistola.

La de San Jorge (que es entierro de los herederos de el Dotor Vicente Pellizer) se dedicò al Passo de la Crucifixion.

La de San Bernardo Abad, y Santa Luzia, Virgen, y Martyr (que es de Maria Therefa Bonet, Viuda de

de Pedro Torres, Ciudadano, y de Don Cosme Puig) à la Corona de Espinas.

La de la Adoracion de los Santos Reyes (que lo es de los herederos de Bautista Sans de Ajeta) al Santo Sepulcro.

La de Nuestra Señora de la Alegria (cuyos Patrones son los herederos de Don Onofre Afsiò) al Pafso de los Azotes à la Columna.

La de la Comuniõ (cuyo derecho de Sepultura le tiene Joseph Soler, Ciudadano) como se labrò de nuevo (pues diò entonces su sitio el Conde de Sirat) se confagrò à la Institucion de la Sagrada Eucaristia.

Y finalmente la Capilla de las Almas (que es tambien de la Parroquia) se dedicò à la Oracion de el Huerto.

Todos estos Retablos, y el Mayor, están dorados de lapis lázuli, y oro, para que su adorno grave se proporcione con lo compasivo de sus devotas pinturas; y este mismo color se dió à los marcos de vnos lienzos, que se colocaron año 1702. en ambas paredes de el Presbyterio, dibuxado en el de la parte de el Evangelio el suceso de Beryto, y en el de la Epistola el arribo glorioso à esta Ciudad, para que con la expresion de el agradecimiento, no se olvide la memoria de tanto beneficio. Y reconociendo despues, que quedavan desayrados, y aun quexosos, los dos lienzos de pared que están sobre las puertas de las Sacristias entre el Altar mayor, y los lienzos referidos de el Presbyterio, algunos de los Beneficiados de este Reverendo Clero, aplicando igualmente lo fervoroso, y conociendo

do

do de su zelo , que lo prudente de su direccion , atendiendo à lo afectuoso de el Santo Arçobispo Don Thomas de Villanueva , y de el Valenciano Apostol S. Vicente Ferrer (como se dirà mas adelante) colocaron sus perfetas , y primorosas estatuas sobre las dichas puertas, en los nichos de vnos adornos (dorados conforme todo lo demàs) que llegan hasta la corniza principal de el Té- plo: con que no viene à quedar puesto alguno, en quien no halle nuestra floxedad, y tibieza estímulos para el aliento fervoroso, razones al arre- pimiento, motivos à la compuncion, y objetos al llanto ; estudiando nuestra gratitud en sus Simulacros , enseñanças para la ternura , mejor que Publio Scipion , y Quinto Maximo en las Estatuas de Roma liciones para su esfuerço. Solo se descubre aora, sin mas adorno, que el que le diò la

Ar-

Sallust. *Ingrat.*
Bell. in Proem.

Arquitectura al tiempo de su fábrica, la bobeda de el Presbyterio; pero yà la aplicacion de alguno de los Beneficiados, solicitando el cabal desempeño en el adorno de esta Iglesia, no solo ha pensado en ello, sino discurrido idea, y aun delineado planta, que ella, ù otra se huviera puesto en execucion, si los medios correspondiessen à los fervores; pues lo lastimoso de las calamidades presentes, yà que no ha podido cortar el animo glorioso à los deseos, ha podido alomenos retardar el logro de sus execuciones.

Yà de otros tiempos, en que mas dichosos sus habitantes gozavan los beneficios de la Paz, acuerda à Valencia la Fama los liberales donativos que ofrecia obsequiosa la devocion; que quando estàn ricos sus Particulares, nunca se han visto escasear las limosnas para los Templos;

plos; y con especialidad à este, que no se mira como à Parroquia particular, sino como à Santuario comun. Diganlo aun en nuestros tiempos muchas Personas, que con lo generoso, y frequente de las limosnas, han sabido, y saben desempeñar su devocion; que yo callarè sus nombres, así por no ser posible acordarles todos, como por no ofender lo atento de su modestia. Diganlo la riqueza de sus frontales, la hermosura de sus ternos, la variedad de sus casullas, y el primor de todo, que siendo claro argumento de la liberalidad, no es corto indicio de la devocion.

Y omitiendo otros muchos donativos, para no hazer molestia de la generosidad, digalo, enfin, el aver encontrado tantos devotos que costeen las luzidas festividades, que entre el año se celebran à esta Imagen

gen soberana , además de los ejercicios que se hazen todos los Viernes; y aun faltan fiestas para la fervorosa abundancia de devotos que las solicitan , de tal forma , que se previenen algunas que no están amortizadas , para que en caso de faltar quien actualmente las costea, se facilite con la prevencion su logro.

§. VII.

De los obsequiosos cultos que se le rinden à esta Santissima Imagen, y festividades con que se venera.

OCiosas se juzgan las ponderaciones , en lo que por su notoriedad no necesita de encarecimientos. Tiene yà la Ciudad de Valencia tan adquirido el glorioso tim-

timbre de su Catholico zelo, que ay à su favor tantos testigos irrefragables que lo acreditan , quantas son las heroycas experiencias que lo cõvencen. Solamente en este Templo de el Salvador , sin las fiestas à diferentes Santos , y Invocaciones de Maria Señora nuestra , las que executa en obsequio de esta portentosa Imagen, son en tanto numero, como solemnidad: yà en el dia de la gloriosa Transfiguracion ; en el de la Purissima Sangre ; en los de las tres festividades de la Santissima Cruz , que son su feliz Invencion por el mes de Mayo , su excelso Triunfo por Julio , y su dichosa Exaltacion por Setiembre : en el de la Dedicacion, y Venida de este Sacro Crucifixo con su Novenario luzidissimo , y devoto por Noviembre, y el Entierro de Christo nuestro Señor en el Viernes Santo , el qual

se executa con tan pia, tierna, singular, devota, grave, magestuosa, y edificativa Proceſſion, que bien manifiesta ſer obſequioſo culto de nueſtro Animoso Monarca Don Felipe V. (à quien el Cielo haga inmortal) y ſer devocion heredada de ſu Auguſtiſſimo Predeceſſor, y Tio Don Carlos II. (que eſtà en gloria) que la empeçò.

Solo eſtos reverentes cultos eran baſtantes, por ſu numero, à manifiſtar los Valencianos afectos; pero ſantamente impacientes los fervores con la diſtancia de vnas feſtivities à otras, diſcurrieron con ſoberana, celeftial illuſtracion, otro genero de obſequios, menos ſolem- nizados, y coſtoſos, pero mas eſpirituales, y vtiles; y eran, emplear vna hora por las tardes de todos los Viernes en vnos exercicios devotos, como luego ſe dirà: mas fuè
pre-

preciffo fufpender por entonces esta idea, à caufa de algunos embarços, y dificultades que fe opufieron, pues fiempre para lo bueno fe encuentran. Los que mas fe señalaron en estos vivos defeos, fueron: el V.P. Doct. Don Domingo Sarriò, que murió el año antes que fe pufiefen en execucion tan fantos Exercicios: la V.M. Soror Josepha Maria de Santa Ines (llamada Josepha Albiñana en el figlo) Religiofa Augustina Descalça en el exemplar Convento de la Puriffima Concepcion de Nuestra Señora en la Villa de Beniganim: el Dotor Joseph Ramirez, Beneficiado en la Parroquial Iglesia de San Salvador: Don Onofre Cruilles, Cavallero de el Abito de Nuestra Señora de Montefa: Don Alfonso Calatayud, y Dõ Francisco Artès, ambos Cavalleros de el Abito de Santiago; y Don

Francisco , amàs de aver dado vn cordon de oro , y vn rico adrezo, que vno , y otro se facò à joya, ofreciò contribuir con lo puntual de sus limosnas , no solo para vn dia , sino para todos los que faltàren en el discurso de el año : generosidad , que sabràn cumplirla los que heredandole lo glorioso de el apellido , le sucedieron tambien en lo ardiente de la devocion ; siendo tan heroycamente fina en Don Francisco, que conociendo se devia à su fervorosa aplicacion, y idea , el origen, y principio de estos exercicios Santos, la premiò el Reverendo Clero con admitirle en su sagrado entierro, sobre no ser Parroquiano.

Durò por algun tiempo esta impossibilidad ; pero vencidos con la divina asistencia los estorbos que fomentava la malicia (à que no ayudò poco la V. M. Ines con sus

re-

repetidas instancias, atendidos consejos, y eficazes oraciones) se comenzó el dia Viernes à 15. de Abril de el año 1678. este Exercicio santo, manteniendose hasta aora con tanta frecuencia, como ternura, y edificacion, de cuya primera platica fuè el ardiente Orador el V. P. Dotor Francisco Climent, Presbytero de la Congregacion de S. Felipe Neri; que tan vtil exercicio nadie podia fervorizarle con mas eficacia, que vno de la mas exemplar vida. Y para que obra tan de el obsequio divino no se ignore, antes bien à su exemplo se anime lo fervoroso para introducir la en los Tèplos dedicados à la Imagen de Christo Señor nuestro (dexando para el siguiente capitulo quan de el gusto, y agrado sea de su alta Magestad este culto reverente) pondremos aqui vna breve noticia de
la

la forma con que se executan estos provechosos Exercicios.

Todos los Viernes por la tarde (segun la hora que permite la variedad de los tiempos, para que lo proporcionado de su estacion facilite los concursos) se descubre este devoto Simulacro con la mayor veneracion que para tan frequente cabe; assi en el recogimiento, pues se cierran todas las ventanas; como en la abundancia de luzes, pues no solo las ay dentro de el nicho, no solo en los diez cirios ya dichos, no solo en el Altar Mayor, delante, y a los lados de vna tierna, y compasiva Imagen de maçoneria de Nuestra Señora de los Dolores (que se pone sobre la ara mientras dura el Exercicio) y no solo en las manos de los Angeles que están en las pilastras de la Iglesia, sino en los Altares de todas sus doze Capillas: y
aun

aun la ardiente devocion de Don Alonso Zanoguera , Gentilhombre de Camara de su Magestad Catholica , haze arder à sus expensas vna vela en medio de el Presbyterio, no solamente el rato de el exercicio, sino desde las doze de medio dia, hasta las tres de la tarde, en memoria de las tres horas que estuvo Christo nuestro Bien pendiente en el arbol de la Cruz; y Don Carlos Albornoz, Tesorero de la Santa Inquisicion, haze arder otra à expensas de su devocion dentro de el nicho, todo aquel tiempo, que con la cortina de gaza se puede ver esta Santissima Imagen. Siguese (sin mas tardança que la de tomar la bendiccion) vna Platica, que en llegando à media hora se haze señal con vna campanilla por el Beneficiado que en el Coro tiene à su cuidado el relox. El assumpto de estas piadosas
Pla-

Titus Livius
lib. 7. de Urb.
condita Decad.
1. 4. 6. 7. 8. 9. 10.
Valerian. lib.
4. 8. 10. 11. 12.
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

Pláticas es la Pafsion de nuestro Redemptor, segun el orden, y ferie con que la refieren los Evangelistas Sagrados; pues à cada Predicador se le dà por tema vno de los passos dolorosos, y tormentos crueles de Christo Señor nuestro, los quales se corren todos en el discurso de el año; empeçando en el Viernes infraoctava de Pasqua de Resurreccion, de el deseo grande que tuvo Christo de padecer por los hombres; porque yà en el antecedente (que fuè el Viernes Santo) se llegó con el entierro devoto al termino de la Pafsion Soberana: que si allà los Romanos numeravan sus edades por la multitud de los clavos, que ponia el Maximo Pretor el primer dia de el año en el Templo sacrilego de Jupiter; los que devotamente afsisten à tan fervorosos Exercicios, numeran lo inmortal de sus finas es-

pe-

Titus Livius
lib. 7. ab Urb.
condita Decad.
1. fol. 65. Pier.
Valerian. lib.
48. hierog. fol.
520. lit. F.
Io. Barthol.
Marlian. Epit.
Antiq. Roman.
lib. 2. cap. 3.
fol. 642.

peranças por los repetidos clavos de
sustiernas compafsiones.

Concluïda esta breve Platica (pa-
ra las quales se buscan Oradores, q̄
con lo ardiente de su espiritu, y efi-
caz de sus ponderaciones muevan à
lastima, devocion , y ternura à los
oyentes) se sigue otra media hora
de Oracion mental, con la assisten-
cia de quatro Reverendos Sacerdo-
tes, que con sus sobrepellizes se ar-
rodillan en las gradas de el Altar,
y vno de los dos que estàn en la
inferior, toca la cãpanilla quando se
acaba el relox : y para que la ti-
bieza de nuestra fragilidad fervori-
ze los afectos de la consideracion, ò
se tañen en esta media hora dife-
rentes instrumentos, ò se cantan al-
gunos tonos graves, y devotos à la
Passiõ de el Señor, al engaño de la vi-
da, ò à otros assumptos piamente tier-
nos: sucediendo à muchas Almas lo q̄

M à

Solin. cap. 11.
Polyhist.

90

à aquella Fuente que ay en la Region Halesina, que aun quando están fofsegados sus cristales, si por alli cerca se toca algun instrumento, rompiendo sus margenes se elevan entumecidos.

Hecha finalmente la señal de la media hora, sale el Preste con capa, afsistido de dos Sacerdotes con sobrepellizes, y de otros dos con capas, y cetros; incienfa aquel à esta soberana Imagen, mientras à compas grave los Musicos de la Iglesia Mayor entonan el Motete de *Domine Iesu Christe*, &c. y dicha la Oracion *Respice quæsumus Domine*, &c. se corre vna de las muchas cortinas que ay en el nicho; con lo que se dà fin à tan Religioso acto. Esto es lo que se executa todos los Viernes de el año: pues en Quaresma, concludida la Platica (que passa de media hora, porque no se haze

M

se-

señal) se canta por toda la Capilla de la Metropolitana el Psalmo de el *Miserere*: despues el Motete *Domine Iesu Christe*, y finalmente la Oracion *Respice quæsumus Domine*: siendo en los moradores de esta Ciudad de tanto consuelo estos santos Exercicios, que à mas de los Viernes, muchos devotos les introduxeron en las Festividades de Christo nuestro Señor, en quienes el assunto de la Platica es el de el dia propio, y su celebridad: y assi les ay tambien en los dias de la Purissima Sangre, y en las tres Festividades de la Santissima Cruz, Invençion, Triunfo, y Exaltacion. El Viernes de el Novenario, aunq̃ el principal assunto de el Sermon (à cuyo Orador no se le limita el tiempo) es la portentosa Venida de esta Imagen Sacrosanta, pero se acostumbra no olvidar de el todo

el passo, y dolor que à aquel dia corresponde.

Y finalmente el Novenario (que empieza el dia 9. de Noviembre) se executa con singular frecuencia, y devocion: mas no deve estrañarse su asistencia, pues no ay Parroquia, que con lenguas de metal no sea festivamente regozijada, sonoro anuncio de este solemne Novenario, continuandose este por espacio de nueve dias en el Templo de San Salvador, en los quales están expuestos con gran copia de ramos, y luzes el Santissimo Sacramento, y la Sacrosanta Imagen por la mañana mientras el Oficio (que se celebra con solemnidad, y devocion) y por la tarde, mientras el Sermon, y la siesta que canta la Musica de la Metropolitana: en la qual se solemniza esta festividad con Visperas solemnes en la tarde antecedente, y

el

el dia 9. se haze vna Procefsion claustral, ay Sermon, Miffa cantada por vno de los Capitulares Prebendados , y con las demàs solemnidades, y circunftancias que en las fiestas de primera claffe: y afsi en la Vifpera à medio dia, y de noche à la feconda Oracion, como en el dia propio al medio dia, fe tocan al buelo las campanas, para que fu sonora aclamacion , al mismo paffo que fea acuerdo de esta celebridad, lo fea de lo crecido de el Valenciano fervor, que con lo obfequiofo de estos cultos , manifieta como puede el agradecimiento à fus misericordias. Y para que la tibieza de el rogar no malogre la dicha de confeguir, la devota aplicacion de el Dotor Gregorio Mira (Vicario entonces de la Parroquial de San Salvador , y actualmente Cura de la de Albalate de Sorell) en el año

1705.

S. Bernard.
Serm. 16. Ex-
audiri non po-
ftulat qui tepi-
dè postulat.

1705. dispuso vn librito de Novena, con cuyas tiernas ponderaciones, se fervorizarà lo tibio de nuestros ruegos.

§. VIII.

De la Insigne Cofadria de las Llagas, y Passion de Iesu Christo Señor nuestro, que la Noblezza de Valencia fundò en San Salvador con autoridad de el Ordinario.

NO atrae el Iman con mas impulso al hierro, que este Sacro Crucifixo los coraçones de todos; pero por medio distincto, pues en el vno es amor, lo que en el otro violencia. Atraídos, pues, de tan soberano impulso, congregaronse sus devotos, à fin de erigir vna Cofadria à honor de esta Santa Imagen, para que con lo humilde de los ruegos, y repetido de las oraciones

cio-

2. Bernard.
 16. Ex.
 17. non po.
 18. que repi.
 19. de p. p. p.

ciones, el dilatadissimo atributo de
 su misericordia concediesse à los Pe-
 cadores auxilios eficazes para rom-
 per los lazos de la culpa , detestar
 los horrores de el delito , y seguir,
 como valientes Soldados de su Fè,
 los estandartes de la perfeccion : y
 deseando que el gozo de la execu-
 cion fuesse desempeño à la piedad
 Christiana de la idea , presentaron
 al Excelentissimo Señor D. Fr. Isi-
 doro Aliaga , Arçobispo de Valen-
 cia, en 29. de Enero 1616. vn me-
 morial , en que los Cavalleros mas
 calificados , y Personas mas exem-
 plares , y pias , suplicavan rendida-
 mente su permisso para la ereccion
 fanta de esta Cofadria insigne : y
 asì, con el feliz logro de este pri-
 mer passo (pues el Dotor Pedro An-
 tonio Serra , Canonigo de la Me-
 tropolitana de Zaragoza, y Vicario
 General de Valencia, decretò favo-

ra-

rable la peticion) se congregaron el dia 12. de Diziembre de el mismo año 1616. y en forma de Cofadria dispusieron sus Estatutos , y Constituciones; y en 15. de Febrero de el siguiente año 1617. interpuso el Ordinario su autoridad , y decreto, no solo en la ereccion de dicha Cofadria, sino en la aprobacion de sus Capítulos , y Ordenanças: todo lo qual se hallará registrado en la segunda mano de las Colaciones de el año 1617. en la Curia Eclesiastica.

Erigida yà esta Venerable Cofadria de las Llagas, y Passion de Jesu Christo Señor nuestro, con todas las circunstancias que para dicho caso se requieren , y para dicho efeto se acostumbran, pidió la agregacion à la Archicofadria de el Santo Christo de San Marcelo de Roma ; la qual condescendió gustosamente à
la

la suplica : y assi en el propio despacho en que admitia la agregacion, remitiò à la letra dos Bulas Pontificias, vna de Paulo V. y otra de Clemente VIII. señalandonos en aquella las Indulgencias, y en esta la facultad de agregar à si la de San Marcelo otras Cofadrias, con tal que en Valencia no aya agregada otra à la de San Marcelo, y que esta de las llagas que se fundava nuevamente, no lo estè yà à alguna de las de Roma , ni otras partes. Examinò con toda puntualidad estas condiciones el Ordinario , y recibida juridica informacion en 17. de Agosto de 1618. diò permissio para efectuar-se , despachando à Roma testimoniales autenticos, en que certificando guardar esta Cofadria las condiciones que pedìa la Bula de Clemente VIII. facilitò con la rectitud de sus informes la deseada agregaciõ.

N

Pe-

Pero para que no se malogre el tesoro de sus indulgencias, y gracias por la culpable omision de no saberle, y se animen todos los Catholicos à alistarse en la sagrada Milicia de esta Confraternidad, serà bien referirle aora; pues no podrà ser molestia lo que cede en provechosa vtilidad.

INDVLGENCIAS

Concedidas por la Santidad de Paulo V. à la Archicofadria de el Santo Christo de S. Marcelo de Roma, de quienes, por la agregacion, participan los Cofadres de el Santo Christo de S. Salvador de la Ciudad de Valencia.

P*rimera mente concede la Santidad de N.M.S.P. Paulo V. à todos los Cofadres (entiendese siẽpre, y Cofadresses) que entraren en*

es-

esta Venerable Cofadria del Santo Christo, en el dia del ingresso, aviendo confessado, y comulgado, Indulgencia Plenaria.

2 *Item, concede su Santidad à todos los Cofadres, que visitaren el Altar Mayor del Santissimo Christo, en la Fiesta de la Invencion de la S. Cruz, desde las primeras Visperas hasta el siguiente dia, puesto el Sol, confessados, y comulgados, rogaren alli por la paz, y concordia entre los Principes Christianos, extirpacion de las heregias, y exaltacion de N.S. Madre Iglesia, Indulgencia Plenaria.*

3 *Item, concede su Santidad la misma Indulgencia Plenaria, en el dia de la Exaltacion de la S. Cruz, à los que visitaren dicho Altar, en la forma que en el numero antecedente se ha dicho.*

4 *Item, concede su Santidad à todos los Cofadres, que en el articulo de*

la muerte, aviendo confessado, y comulgado, y si no avrán podido, teniendo à lo menos dolor de sus pecados, invocando devotamente el Santo Nombre de Jesus con la boca, y no pudiendo con ella, en el coraçon, Indulgencia Plenaria, y remission de todos los pecados.

5 Item, concede su Santidad à todos los Cofadres, que confessados, y comulgados visitaren el Altar del Santissimo Crucifixo en el dia de Navidad, diziendo cinco Padre Nuestros, y cinco Ave Marias, rogando por las cosas sobredichas en el numero 2. siete años, y 7. quarentenas de Indulgencia.

6 Item, concede su Santidad à todos los Cofadres la misma Indulgencia, que visitaren el Altar del Santo Christo, en la forma sobredicha, el dia de los Reyes, de Jueves Santo, de Pasqua de Resurreccion, y del Espiritu Santo.

7 Item, concede su Santidad la
mis-

misma Indulgencia, à los que acompañaren la Proceſſion el dia de Jueves, ò Viernes Santo, dado que se haga.

8 *Item, concede ſu Santidad à los Cofadres, que acompañaren el SS. Sacramento, quando lo llevan à los enfermos, cinco años de Indulgencia; y à los que por juſto impedimento no podrán acompañarlo, ſi quando ſentiràn tocar à comulgar, rogaràn por el enfermo, diziendo arrodillados 5. Padre Nueſtros, y 5. Ave Marias.*

9 *Item, concede ſu Santidad à todos los Cofadres de dicha Cofadria, que eſtaràn fuera de la Ciudad, los dias que ſe ganan las ſobredichas Indulgencias, que ſi devotamente viſitarèn un Altar, ò lugar, en el qual eſtè la Imagen del SS. Crucifixo, y allí diràn ſiete vezes la oracion del Pater Noſter, y del Ave Maria, rogando por las cosas ſobredichas, las mismas Indulgencias, y remiſſion de pecados, que*

ga-

ganarian, y conseguirian, visitando en los sobredichos dias la dicha Capilla del Santissimo Christo.

10 Item, concede su Santidad à los mismos Cofadres, y à las Monjas Capuchinas, que todos los Viernes que rezaren la Corona de N. S. Iesu Christo, que son 33. Padre Nuestrros, y cinco Ave Marias, concedida à la Archicofadria, por la feliz memoria de Gregorio XIII. su Predecessor, diciendo antes el verso: Sanctus Deus, Sanctus fortis, Sanctus immortalis, miserere nobis, por los vivos; y en el dia de las Almas, por los difuntos, diciendo antes: Requiem æternam dona eis Domine, & lux perpetua luceat eis, requiescant in pace; tres años de Indulgencia, la qual pueden aplicar per modum suffragij.

11 Item, concede su Santidad à los Cofadres, que contritos, y con proposito de confessar en el tiempo devido,

do, rezaren los Domingos la dicha Corona devotamente, cien dias de indulgencia por cada vez: y à los que la rezaren los otros dias, cincuenta dias de indulgencia por cada vez, de las penitencias à ellos adjuntas, ù de qualquier otra manera devidas.

12 Item, concede su Santidad à los Cofadres, que ganarán las indulgencias de las Estaciones, los dias que en Roma las ay, y rogarán en dichas Estaciones, por las cosas sobredichas, ò rezarán la dicha Corona por las Almas de los difuntos, puedan aplicar dichas indulgencias per modum suffragij.

13 Item, concede su Santidad à todos los que visitaren la Capilla Mayor del Santissimo Crucifixo los Viernes de qualquier semana, y harán allí la dicha oracion de cinco vezes el Pater Noster, y cinco el Ave Maria, cien dias de indulgencia.

Item,

14 *Item, concede su Santidad à todos los Fieles Christianos, que devotamente visitaren la Imagen del Santissimo Crucifixo quando se descubre, y alli rezaren algunas devotas oraciones, cien dias de las penitencias adjuntas à ellos, ù de qualquier otra manera devidas, en la forma de la Iglesia acostumbrada.*

INDVLGENCIAS GENERALES en dicha Iglesia.

Primo, todos los primeros Viernes de cada mes, excepto en el que se celebran los Dolores de la Virgen SS. que suele caer en Março, ò Abril, aunque no sea primer Viernes, se gana Indulgencia Plenaria, y remission de todos los pecados, assiendiendo al Sermón, y Oracion que se tiene los Viernes por la tarde en dicha Iglesia, en el Santo Exercicio de la Passion
San-

Santissima, aviendo confessado, y comulgado, rogando al Señor por lo que su Santidad manda, segun en las otras Indulgencias Plenarias se dize.

Concede su Santidad en los otros Viernes que quedan del mes, à los que assistieren al santo Exercicio sobredicho, à la Platica, y Oracion, aunque no ayan confessado, ni comulgado, siete años, y siete quarentenas de perdón, y à los que assistieren à parte del santo Exercicio, por leve espacio, cien dias de Indulgencia, en la forma concedida en el Breve.

Concede su Santidad universalmente à todos, que confessados, y comulgados visitaren dicha Iglesia, desde las primeras Visperas hasta el siguiente dia, puesto el Sol, rogando alli por la paz, y concordia de los Principes Christianos, &c. Indulgencia Plenaria, y remission de todos los pecados; es à saber, el dia de la Trans-

O fi-

figuracion del Señor, à 6. de Agosto. El dia de la Dedicacion de dicha Iglesia, à 9. de Noviembre, dia feliz en que vino à esta Ciudad el Santissimo Crucifixo sobre las aguas del Turia, contra la corriente. Mas, el dia de la Purissima Sangre del Señor. El dia del Patriarca San Joseph, cuya Vara se venera en dicha Iglesia.

Amàs de este espiritual logro en los Jubileos, no es de poca estimacion el de la Carta de Hermandad que comunican los Reverendos Rector, y Clero, à los Bienhechores, haciendoles participes de todos aquellos Sacrificios, y Oraciones que con tanta edificacion, y vtilidad se hazen en dicho Templo ; pues siendo tan frequentes sus devotos Exercicios, y tan exeimplares sus Reverendos Sacerdotes , es mucho lo que se gana , sin otra diligencia, que

que la Christiana accion de suplicarlo, à que las mas vezes se sigue la Caritativa piedad de concederlo. Bien lo conocia asì el Rey Don Garcia Yñiguez, Segundo de este nombre en la Corona de Aragon, pues pidió con humilde rendimiento à los Religiosos de San Salvador de Leyre, que le admitiessen por participe en sus Oraciones, y le concedieran la dicha de su Hermandad: *Creyendo (dize) que con el patrocinio de SAN SALVADOR, y con las Oraciones de los Hermanos que alli habitan, me he de librar de las adversidades en este siglo, y de la eterna condenacion en el otro.*

No interessa poco el Alma en semejantes empleos, aun para despues de su muerte, pues los que merezen esta Carta de Hermandad son comprehendidos en el numero de aquellos Difuntos, por quienes

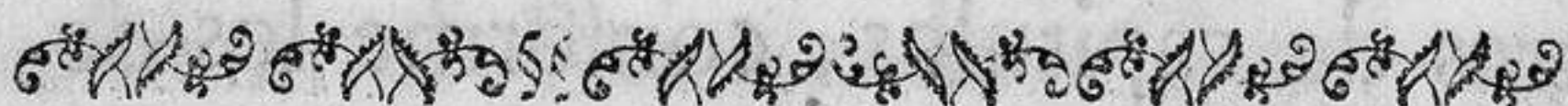
Garibay hist. de España, tom. 3. lib. 22. cap. 3. col. 2. n. 20. *Credens me Sancti Salvatoris suffragio, ::: atque Fratrum ibi desertientium orationibus posse defendi ab adversitatibus in hoc seculo, & à damnatione perpetua in futuro.*

celebra el Reverendo Clero vn Aniversario cada mes en el Altar Mayor, que es Privilegiado, y en otros muchos Sufragios, que se hazen indispensablemente todas las Semanas. De estas mismas Oraciones participan los Cofadres difuntos: pero para proceder con claridad, deve suponerse, que ay dos generos, ò especies de Cofadres; vnos que son de el numero, y otros que no lo son: estos vltimos, como tienen menos gasto, tienen tambien el sufragio con mas limitacion, pues solo dan de entrada cinco sueldos, y tres de capitulos cada año, esto es vn sueldo en cada festividad de la Santa Cruz; y assi solo se les celebran quando mueren las seis Missas con Misereres: pero los que son de el numero (que lo son todos los que quieren, pues no le ay prescrito, ni limitado) pagan siete sueldos de ingreso,

tres

tres de capitulos, conforme los demás, y dos sueldos de limosna quando falta alguno; y así inmediatamente despues de sus dias se les celebra vn Aniversario general, y 56. Missas con Misereres. Y finalmente por todos los Cofadres, así vivos, como difuntos, se canta vna Missa de Passione cada primer Viernes; otra en cada fiesta de la Santissima Cruz; otra en el dia de la preciosissima Sangre; quatro en el dia de las Almas; y vna Dobra en el Miercoles Santo: logrando por ellas los Difuntos el sufragio, y los vivos la misericordia. Y pues yà ha visto nuestra admiracion los espirituales tesoros que piadosa comunica, vea tambien los temporales bienes que franquea; para que al passo que el amor consagre reverentes cultos, nuestra propia conveniencia fervorize los obsequios.

CA-



CAPITULO III.

DE LOS FAVORES, GRACIAS,
y piedades, que se han conseguido
por medio de esta Soberana Ima-
gen de el Santissimo Christo
de San Salvador.

§. I.

*De muchas Personas espirituales,
que tuvieron especialissima devocion
à este Simulacro divino, y beneficios,
que de su Misericordia re-
cibieron.*



ADA acredita los por-
tentosos milagros de
vna Imagen, como
la abundancia de
Devotos que la ve-
ne-

neren ; porque hallandose nuestra miserable naturaleza tan necesitada de los celestes favores, allà se refugia ansiosa, adonde encuentra mas repetidas las finezas : y aunque no ay duda, que en todas las Imagenes sagradas resplandezan las misericordias divinas, pero no puede negarse, que depositò la arcana providencia en vnos Simulacros, mas copia de liberalidades que en otros , para altos fines, que reservò à solo su sabia disposicion, haziendose mas admirable, quanto mas incomprehensible, negando à nuestra inteligencia el motivo de estas maravillas ; que à nosotros mas nos importa la experiencia de sus favores , que el conocimiento de sus providencias.

Uno, pues, de los preciosos Simulacros que venera el Orbe, es el que posee dichosamente Valencia con el piadosissimo renombre de SAN SAL-

S. Gregor.
*sup. homil. 26.
 in Evang. Ioan.
 Sed sciendum
 nobis est, quod
 divina opera
 tio, si ratione
 comprehenditur,
 non est admi-
 rabilis.*

SALVADOR , à cuyo patrocínio buela tan veloz la necesidad, y tan confiada la Fè , que no dà lugar lo prompto de sus protecciones, à que sean duracion los desconsuelos. Esta gloriosa seguridad de sus amparos ocasionò en todos tiempos la multitud de Devotos, pues lo fueron los Varones mas espirituales, cuyos recibidos favores de su infinita piedad referirèmos, suponiendo que no merecen mas fee, que vna pia creencia, y obedecidos en todo con profunda veneracion los Pontificios Decretos.

Tenga, pues, el primer lugar en estas expresiones, el que le ocupa en nuestros rendimientos, el Señor Santo Thomas de Villanueva, Prelado de esta feliz Ciudad, el qual, à mas de aver colocado por sus manos, y sobre sus ombros esta Santa Imagen dentro de el nicho en donde

de oy se venera , y aver dado vna crecida limosna para que el Templo se reedificàra , tenia con vivas ansias encargado à todos sus familiares , y amigos, no passassen por esta Iglesia, sin encomendarse muy de veras , y con gran confiança à este Sacro Crucifixo.

Sigase en la relacion quien se sigue en el afecto, el glorioso San Vicente Ferrer , hijo de esta Ciudad, Patron de su Reyno , Religioso Dominicano , y por antonomasia el Apostol Valenciano ; el qual , no solo encargava en sus Sermones la devociõ à esta Imagen, sino que persuadiendola à los que governavan la Casa de la muy Ilustre Ciudad (como à singularissimo medio para la direcciõ, y acierto de los negocios) dispuso, que en las publicas rogativas que en todos los conflictos se acostumbran, acudiesen en las cinco primeras Es-

taciones que haze la Metropolitana (asistida de todas las Parroquias, y de la Ilustre Ciudad) al seguro patrocinio de esta Imagen Soberana; y aun la Antiphona que en estas Procesiones se canta, dicen que la compuso el Santo mismo.

Corre tan dilatada la voz de los portentos de esta Imagen, que no puede la distancia ser estorvo à la noticia. Digalo la Santidad de Innocencio XI. pues noticioso de sus milagros, siendo algo remiso en la concession de Indulgencias, depuso su dictamen à vista de los successos de este devoto Simulacro, comunicando à esta Iglesia los inexhaustos tesoros de la Clemencia divina. Y lo que es mas, de orden de su Santidad escriviò el Eminentissimo Señor Cardenal Alderano Cibo à este Reverendo Clero en 5. de Diziembre 1683. diziendo, que à los santos

Exer-

Consta todo de vn Sermõ de Exequias, que en S. Salvador predicò el M.R.P. M. Fr. Joseph Rodriguez, Religioso Trinitario, dia Sabado à 8. de Octubre año 1689. el qual se diò à la Estampa.

Exercicios, que en este Santuario se executan todos los Viernes , vincu-
lava los mas favorables progressos en
la Sagrada Guerra que contra los
Turcos empezava aquel año : y aun
podia su Santidad fundar en ellos
tambien el premio de sus virtudes,
pues falleció el dia 12. de Agosto
1689. no solo Viernes (como lo era)
fino à la hora que se tienen estos
Exercicios en el Verano, pues fuè su
muerte entre las 5. y 6. de la tarde;
templandose con estas circunstancias
mysteriosas los justos sentimientos,
pues aquellas se presentavan al do-
lor, como anuncios de su eterna fe-
lizidad.

La devocion que à esta Santissi-
ma Imagen manifestò el V.P. Doctor
Don Domingo Sarriò, bastantemen-
te queda referida , pues à su insinua-
cion se reedificò este Templo ; à sus
instancias se colocaron en sus Capi-

llas los lienzos de la Passion ; à su desvelo se empezò à tratar de los vtilissimos Exercicios de los Viernes, calificandoles despues de Difunto, pues se le apareciò à la V.M. Soror Josepha de Santa Inès (de quien luego se hablarà) mostrandola en espiritu quanto se complazia Dios de los Devotos que les frequentavan, y quan imponderable era el premio que les prevenia. Y finalmente, despues de saber que passava muchos ratos en oracion en este Santuario, para feliz exito de sus espirituales empreffas, y sollicitar que todos fuesen cordialissimos Devotos à esta Imagen, assegurandoles *que los Valencianos posseian una joya de tan suprema estimacion, que hasta el dia de el Juizio no podrian comprehender su dicha*; bastarà dezir , para prueba de su devocion, que deseando difundirla à todos , dexò como advertencia

(y

(y aun se observa como precepto) que siempre que el Sacerdote (à cuyo vigilante cuidado està la limpieza, y adorno de el nicho) suba à encender los cirios, ò à quitar con la decencia possible el polvo, que en el cuerpo de esta Sagrada Imagen se introduce, yà para estas, ù otras precissas funciones, se vista con Sobrepelliz, ò Roquete; para que asì, aun en la exterioridad mas leve, resplandezca la veneracion mas summa.

Heredòle lo ardiente de esta heroyca devocion su fidelissimo hijo espiritual el V. P. Mosen Gregorio Ridaura, Presbytero, y Beneficiado en la Metropolitana Iglesia; pues solia repetir algunas vezes, quando venìa à visitar este Simulacro (que se cree era todos los días): *Vamos à beber el sorbito*; y otras: *Vamos à beber de la Llaga*. Y hablando de

Consta todo de los tres Sermones, q se predicaron en sus Exequias (los quales se imprimieron): vno en la Metro-
po-

politana por el P. Doct. Miguel Sanchez, Presbytero de la Cõgregaciõ: otro q̄ predicò el Doct. Pedro Granel, Retor de la Parroquial de San Martin, en las Exequias celebradas en S. Salvador: y otro por el Doct. Estevan Dolz de el Castellar, Pavorde de la Santa Iglesia de esta Ciudad, y Canonigo de la Colegial de Xativa, en las Exeqnias que se hizieron en la Real Casa Professa de la Compania de Jesus.

de esta Soberana Imagen , y de la Santissima Virgen de los Desamparados, acostumbrava dezir: *Què seria de Valencia , si no fuesse por estos dos Vezinos? El dia de el Juizio se sabrà.* Estos eran los dos Polos en la esfera activa de su coracon ardiente , à quienes se refugia-va en todos tiempos ; como lo publica aquel raro suceſſo , de quando herido de muerte en la Plaça de la Seo vn hombre , creyendole los circunstantes yà difunto , acudiò por tres vezes el V. Padre à estas dos Sagradas Imagenes , y à la tercera bolviò tan en su acuerdo el herido, que no solo tuvo lugar para confessarse , y recibir la Comunión , sino que enteramente quedò convallecido , el que se veìa tan lastimosamente defauciado. Què otro indicio de lo crecido de su devocion à este Simulacro puede hallarse mas

cabal, que aquel portentoso caso que le sucedió al V. Mosen Gregorio en este Templo? Entrò en èl vn dia, pensando en el favor Soberano de el Nacimiento Divino: arrodillòse para meditalle; pero à la novedad de vn fuerte estallido, como de Artilleria, quedò tan ilustrado en el Alma, como inhabil en el cuerpo; pues levantandose con dificultad, y ahsiendose por las paredes de el Templo, se saliò mas embriagado de el Amor Divino en esta Fuente de el Salvador Celestial, que los que beven de las que ay en el Campo Caleno, y en la Paphlagonia, cuyos cristales perturban. No menos califica su devocion, averido vnos amigos à visitarle yà casi de noche, por salir à aquella hora de San Salvador; y aunque rezelavan no les daria audiencia (por fer la hora en que solia cumplir con la obli-

Plin. lib. 2. c.
103. Bisciola
tom. 2. horarũ
subsecivarum,
lib. 4. cap. 6.
& Vitruvius
lib. 8. cap. 3.

obligacion de el Rezo) despues de aver llamado à su puerta por cinco vezes en memoria de las cinco Llagas, con la suposicion de passar adelante, si à estos cinco golpes no les respondia, vieron que les abriò, y les dixo: *Agradezcan à que han tocado cinco vezes por las cinco Llagas, y que vienen de donde vienen;* de cuya respuesta quedaron admirados, y suspensos.

Corone este assumpto (dexando de individualizar à otros Devotos) la V. Madre Soror Josepha Maria de Santa Inès, Religiosa Augustina Descalça en la Villa de Beniganim. Era esta Sagrada Imagen objeto de sus cariños, y tan verdaderamente el imàn de sus afectos, que atraida de su dulce amor, à pesar de la distancia (aunque no personalmente, pero guiada, y conducida de su Angel de Guarda) se hallava los mas

Vier-

Viernes à los Exercicios ; cuya asistencia, amàs de su dicho , la calificavan las señas que le oían individuales de el Templo. Esta Sierva de Dios fuè, quien, para que estos utiles Exercicios tuviessen efeto , veniò con sus consejos , y oraciones (como yà se dixo) la contradicion que opuso la infernal malicia, como empleo , alfin , que avia de destruir los crueles assaltos de su diabolica astucia ; pues se haze con èl vn sacrificio tan accepto à Dios , que le premia aun en esta vida , como lo declara la dichosa vision que tuvo la V.M.Inès , quien por alta disposicion la revelò à vnos confidentes suyos, Personas de conocida , y indubitable verdad , que es preciso referirla; pues con su noticia , ni cabe otro motivo mas superior para lo puntual de la asistencia , ni otra razon mas eficaz para lo no distrai-

Q do

Consta todo de el Sermon que predicò el P.Dot. Dó Joseph Fernàndez de Marmanillo, Presbytero de la Congregaciò de San Felipe Neri, y Secretario de el Sãto Oficio , en las Exequias que la conflagrò en esta Iglesia el Reverendo Clero de Sã Salvador dia 2. de Julio 1696. el qual Sermõ corre impreso.

do de la ternura. Arrebatada, pues, y absorta en raptó maravilloso vno de los Viernes que afsistia en espíritu à estos exercicios, reparò, que de el divino Costado de el Simulacro piadoso fluia, y manava copioso arroyo de Sangre, cuyo preciosissimo coral le iban recogiendo en vn caliz los dos Patronos de esta Parroquia Santo Thomas de Villanueva, y San Vicente Ferrer, y que distribuian liberales este Sagrado Licor con los Devotos que se hallavan presentes, midiendo la cantidad segun la disposicion; para que bevieran los Fieles de Nectar tan soberano, con mas gusto que los de el antiguo Pueblo los raudales de aquel pedernal herido.

(***) (***)

(***)

§.

Exod. cap. 17.
v. 6.

§. II.

*Como desde el dia 9. de Noviembre
(que es el de la Venida de esta Imagen)
se fuè minorando el contagioso
rigor de la Peste, año 1647.
en la Ciudad de Va-
lencia.*

VNo de los mas sensibles ahog-
gos que nos pueden suceder,
es la Peste, porque inficionado el
ayre con su malignidad, y infesta-
das tal vez las aguas, y los frutos,
el que avia de ser aliento, es peli-
gro; y el que avia de ser pabulo à
la vida, es el instrumento mas exe-
cutivo à la muerte. Viòse la Ciudad
de Valencia por los años 1647. afli-
gida de esta calamidad horrorosa,
prendiendo tan ferozmente en sus
moradores el voraz incendio de
este contagioso mal, que los que à

El P. Fr. Frá-
cisco Gavalda
en la memo-
ria, y suceſſos
de Valencia,
y ſu Reyno
en el tiempo
de la Peſte,
ſ. 33.

124

violencias de ſu rigor ſe ſabe que
perezieron , entre los de el Reyno,
y la Ciudad, fueron quarenta y ſeis
mil ſetecientas ochenta y nueve
Personas. Viendo , pues , que iban
creciendo tanto los ahogos, que no
queria obedecer ſu obſtinacion te-
naz à los remedios (ſobre juzgarſe
los mas eficazes, por ſer los que ha-
llaron la Medicina, y la experiencia)
fieron à las devotas ſuplicas, lo que
no conſeguian con los remedios hu-
manos. Executavanſe extraordina-
rias penitencias, para que ſe ſuspen-
dieſſe lo juſtificado de el caſtigo
con lo heroyco de el arrepenſimiẽ-
to. Todo eran rogativas à los San-
tos Patronos, y ſe hazian à eſte fin
diferentes Proceſſiones.

Con eſtas , y otras reverentes
Chriſtianas ſuplicas imploravan ren-
didos las divinas piedades ; fiando,
que aſi como Ezequias logro en la
Peſ-

Lib. 4. Reg.
cap. 20.

Peste que Judea padecia, con semejantes deprecaciones el consuelo que no le facilitaron las humanas diligencias, que pues Valencia le imitava los ruegos, le copiaría hasta en los alivios, y lograria el agua; pues siendo en lo Phycico, la gran sequedad de la tierra (por no aver llovido casi en vn año) causa de la enfermedad, solo con el beneficio de la lluvia se afiançava la salud: pero aun no bastavan tan obsequiosas supplicas à enternecer los Cielos; antes bien parece que se ivan dificultando los alivios, en lo que cada dia ivan de aumento los horrorosos estragos, pues solo en la primera semana de Noviembre de dicho año fallecieron en la Ciudad dos mil Personas.

Llegavase el alegre, y regozijado dia, en que se venera el glorioso arribo de este Simulacro à

Va-

Valencia, y con su festividad se iba acercando à la congoja el consuelo, acordandonos para las confianças la memoria, que siendo su venida para nuestra mayor fortuna, aviendo sido las aguas instrumento de su arribo, lo serian aora para el comun remedio. A este fin acordò la muy Ilustre Ciudad hazer vna Proceſsion general de Rogativas à la Iglesia de San Salvador para el dia 9. de Noviembre, implorando humildes la congruente lluvia: y creyendo, que no se estrañarìa à los consuelos, quien con tales milagros se conduxo para nuestros patrocinijs, pudieron lograr tan felizes suceſſos, acompañadas de la Fee las esperanças, que admitiò benignamente su piedad lo heroyco de los deseos, como pudiera lo fino de las execuciones; pues enternecido à nuestras lastimas el Cielo, en el mismo dia nueve à las dos de la ma-
ña-

ñana, à tiempo de correr las cortinas para descubrir este divino Simulacro, à ocasion de que por la solemnidad de las 40. horas se exponia tambien patente el Santissimo Sacramento, nos franqueò misericordioso vna lluvia tan crecida, y abundante, que començaron desde este dia los saludables efetos, minorandose el numero de los heridos, y creciendo el de los conualecientes. Convirtiò alborozadamente festiva nuestra Patria en gracias las rogativas, afsistiendo la muy Ilustre Ciudad en dicho Templo el dia de Cabo de Octava, repitiendolas con afectuoso obsequio, y confessando dever estos alivios à lo generoso de sus piedades; para cuya memoria, el dia 25. de Febrero 1651. determinò la muy Ilustre Ciudad dar de limosna (como ya se dixo) diez mil reales de plata para ayuda de el Retablo; cuyo decreto se puso en
exe-

execucion el dia 6. de Setiembre
1660. en demonstracion de ser esta
Imagen divina el Iris Sagrado, que
con lo dilatado de sus Clemencias se-
rena siempre nuestras aflicciones.

§. III.

*Advirtióse sudado el Rostro de este
Salvador divino año 1588. quando
se perdió la Armada de España
en la Conquista de Ingla-
terra.*

Muchos prodigios ay, que les
deve suponer la Physica
contingentes, antes que calificarles
el assombro milagrosos. Admiróse
allà el Simulacro de Orfeo (cuya
materia era de cipres) sudar sangre
à la venida de Alexandro. En el Cõ-
sulado de Publio Cornelio Lentulo,
y Marco Bebio, vna Estatua de Juno

ar-

Plotarch. de
Viris illustribus
in vita Ale-
xandri Magni,
fol. 256. D.

Bapt. Fulgos.
lib. 1. cap. 4.

arrojó lagrimas , y sudaron fangre
 otras. Y dexando otras muchas, an-
 tes que los Triunviros se vengassen
 de sus contrarios con el concierto
 que hizieron, corriò fangre de algu-
 nos Simulacros. No ay duda que re-
 fieren los Autores semejantes mara-
 villas: mas quando no tuessen efeto
 de causas naturales, lo ferian de las
 ficciones que las ideavan, de las Ma-
 gicas sciencias que las disponian, ù
 de otros Diabolicos artificios que las
 hazian aparentes, para que à vista de
 tales affombros, creyeste la sencillez
 en las estatuas, algun poderoso Nu-
 men, à quien venerassen Dios: pero
 al mismo passo ay tambien otros pro-
 digios (como el que aora diremos) en
 quienes no puede valerse de la razon
 el discurso, sino que deve apadrinar-
 se de la Fè el entendimiento.

Aviendo el Vicario Tafalla, Jue-
 ves primero de Quaresma por la tar-

R

de,

Apian. Ale-
 xandrin. lib. 4.
 de Civilib. Ro-
 manor. bellis,
 fol. 100. lit. G.

de, año 1588. subido al nicho de esta Santissima Imagen, à disponer el adorno, y examinar las cortinas, para que no huviesse dificultad alguna al correrse al otro dia (en que por ser Viernes de Quaresima se avia de franquear descubierto à la veneracion pública este Simulacro devoto, para cantar solemnemente el Psalmo de el *Miserere*) le fuè precisso, para reconocerla vara de hierro por donde el velo corria, valerse de vna escalera, y al baxar por ella, advirtió el Rostro de esta Imagen todo cubierto de agua, como si la sacassen de algun rio, y vna gota algo crecida pendiente à la parte derecha de el labio superior. Causòle esta novedad no menos fusto, que assombro; y mas advirtiendolo, que aunque su Rostro divino estava mojado, lo restante de su hechura estava enjuto. Llamò à los Sacerdotes que se halla-

llavan en la Iglesia; subieron todos al nicho; admiraron el portento, calificandole por tal, pues hecho por todos riguroso examen, hallaron, que ni en lo alto de el retablo, dentro, ni cerca de el nicho veian señas de aver subido agua; ni ser tampoco posible manasse de el hueco de la Capilla, por ser bobeda de piedra muy gruesa sin rendrija alguna: y mas que estas, y otras causas, quando las huviesse, no satisfacian la circunstancia de estar mojado solamente el Rostro.

Divulgòse por la Ciudad el portento, con tanto assombro de sus moradores, que sabiendo avia de descubrirse en el dia siguiente esta peregrina Imagen, fuè tan crecido el concurso, que parecia milagro ver que todos cabian en el Templo. Huvo Sermon por la mañana, y tarde; siendo el Orador de ambos el P.M.

Fr. Miguel Lopez, que con fervoroso espíritu, singular eficacia, y piadosa ternura, ponderò el sudor maravilloso: y fueron tales las lagrimas al tiempo de descubrir esta Sacrosanta Imagen (como atestigua en sus manuscritos el Vicario Tafalla) que solo el oír tan religiosos afectos, bastaría à enternecer los mas duros corazones.

Tenia tan suspensos los animos de todos esta rara novedad, que aun con los vivos deseos de saber su causa, no la offavan inquirir; y solo se calificava por el mejor discurso, la mas atenta veneracion de el prodigio: hasta que la divina piedad, dentro de pocos meses les sacò de esta suspension, pues vino la infausta, y lamentable noticia de averse malogrado aquella poderosissima Armada de Felipe II. contra la obstinada, pertinaz, y rebelde Reyna de Inglaterra

Isa-

Isabel , Protectora de los hereticos
 errores; cuyo armamento partiò de
 Lisboa, con animo de conquistar Es-
 paña à Inglaterra, Olanda, y Zelan-
 da, à fin, no solo de el temporal de-
 recho, y dominio, sino tambien (y es-
 te era el principal) de reducir al sua-
 ve yugo de la Catholica Iglesia vna
 tan vasta Provincia, que aviendo si-
 do la mas illustre Escuela de los Con-
 fessores, era yà la mas tirana Palestra
 de los Martyres ; y la que sobre sus
 rebeldes muros tremolava como vi-
 toriosas las vanderas de la Heregia,
 aviendo antes con tan Christiana
 edificacion enarbolado los Estandar-
 tes de la Fè , convirtiendo iniqua, y
 barbaramente en desprecio el culto,
 en odio el amor , en vltirage el zelo,
 y en liviandad la pureza. Quiera el
 Cielo, que la veamos reducida , ò al
 valor de Philipo el ANIMOSO, ò al
 de nuestro Augusto Luis Fernando,

pa-

Iust. Lips. in
Lovanio, lib. 2.
cap. 9. tom. 2.
pag. 865. &
seqq.

134

para que mejor que desde la cuna sacudiò el Principe de los Lovanien-
ses la opresion de los Bertoucios, este invicto Principe de las Asturias logre desde su cuna mas bien que Hercules los triunfos, pues à todos excede en ardimientos.

Pero es preciso repare la admiracion, que siendo asì, que la referida Armada partiò de Lisboa para Inglaterra por el mes de Julio, el sudor de esta soberana Imagen fuè por Febrero de el mismo año; para que se vea quan tiernamente ama à los Valencianos sus hijos, que adelanta con tales demonstraciones de presagios, la desgracia de sus infortunios: y aunque pudiera acreditar estas finezas con repetidos exemplares, callaràn otros anuncios, à vista de el que nos ha sucedido en estos miseros tiempos, permitiendose la Magestad divina Sacramentada robar sacrilegamente-

mente el dia 16. de Diziembre año 1699. sin duda para doloroso presagio, de que en el mismo dia 16. de Diziembre del año 1705. avia esta Ciudad de experimentar contra si tan aduersa à la fortuna.

§. IV.

Libra esta Santissima Imagen à sus Devotos de las enfermedades del cuerpo.

Iuzgavan engañados los Gentiles, que en el Campo Marcio estava la fuente *Iuturna*, cuyas aguas dezian franquear à los enfermos la salud. No dà credito Valencia à semejantes fantasias, confessando solo, que en este devotissimo Simulacro que venera, ha passado à Deydad verdadera la fabulosa, y à Piedad mas segura la fingida; pues repara, que en Ro-

Io. Barthol.
Marlian. lib.
6. Epitome An-
tiquit. Roman.
cap. 15.

Idem ubipro-
ximè: n eodem
Campo (ait) ubi
nunc S. salva-
toris Templum
est, Pietatis olim
extitisse memo-
ratur.

Roma , el que antiguamente era en el mismo campo Templo de la *Piedad*, lo es oy de *San Salvador* ; y así mejor que en los cristales de aquella fuente hallan los Valencianos remedio en las saludables aguas de este manantial divino , como lo demostraràn los sucesos que se siguen.

Hallandose el Maestro Joseph Castillo, Cirujano, en la Villa de Almenara, Reyno de Valencia, le emprendiò vn dolor de hijada tan vehemente , que el dia 16. de Enero 1609. le puso en terminos de morir. Afligidos los circunstantes , pues los Medicos le avian totalmente defahuciado , perdieron las confianças. Passò el dia con estas afficciones ; y rezelando el enfermo , que la misma tristeza de la noche se la anunciava fatal , y mas con la experiencia comun, de que en su fria estacion se du-
pli-

plican las congojas , aumentandose lo fervoroso de sus Oraciones , entre las doze , y la vna invocò con viva Fè, y ardiente devocion las piedades de este milagroso Simulacro , la qual fuè tan accepta , que al instante se ausentò el dolor, quedando tan convallecido, y bueno, que el Domingo siguiente à 18. entrò con gran regozijo , y veneracion en este Templo à rendir gracias al piadoso Crucifixo; y refiriendo con expresiones de singular gratitud el milagro , le dexò, para perpetua memoria , escrito de su mano en el Archivo.

No fuè menor prodigio el que usò esta Santa Imagen con Francisca Navarro , donzella , natural de Albarracin , Reyno de Aragon, pues acercandose esta el dia 30. de Setiembre del año 1657. à la orilla de el terrado, cayò à la calle ; pero invocando en aquel ahogo al Sãto Chris-

S to

to de S. Salvador (en cuya vezindad era el suceso) aun con ser la distancia de mas de 60. palmos, quedò tan sin lesion, ni daño alguno, que huviera acudido dentro de dos horas à esta Iglesia para dar las gracias (lo que executò al dia siguiente) si en su casa se lo huvieran permitido, pues fuè preciso detenerse en ella à aplicarla algunos remedios, si no para curacion de la caida, para reparo de el susto.

Juan Bautista Torrent, Labrador, vezino de esta Ciudad, encendido en colera contra Salvador su hijo el dia 24. de Octubre 1670. tomò para castigarle vn palo que se le puso en las manos la ceguedad, ò la prisa, y persiguiendole, iba jurando: *Por la Cabeça de el Christo de S. Salvador, &c.* pero (caso maravilloso!) al infante que para testigo de su corage furioso interpuso esta Sagrada Cabe-

be-

beça, al tiempo de passar à execució el amago, y descargar el golpe, se le fecò impedido el braço. Abrió el escarmiento de el castigo los ojos que avia cerrado la indignacion de el enojo, y reconocido de su irreverencia, y exceso, ofreció, para desagravio de su culpa, vna Missa en el Altar Mayor de este Santuario, por cuyo medio hallò tan pronto el alivio, que yà sano vino al quinto dia à este Templo para rendir las gracias de el prodigio, y referir à todos el milagro.

En el año 1639. vivian en la calle de Murviedro (distrito de la Parroquia de S. Salvador) Joseph Claramunt, y Madalena Lloris, su muger, afligidos de que su hijo Thomas padecía vna rotura tan incurable, que aun las mas eficazes medicinas le eran de provecho alguno. Con este desengaño apelaron à la pode-

rosa intercession de los Santos (cuyo patrociniò por lo regular no se solicita hasta en los vltimos ahogos) y acudiendo con fee ardiente, y confianza heroyca à este piadoso Simulacro, se encaminò la madre con el hijo en los braços à su Templo, en donde hallò tan brevemente sano al hijo, que no dexò la presteza tiempo à la desconfiança, y viviendo despues muchos años en el Lugar de Albalate, agradecia con lo constante de su devocion tan portentosa maravilla.

En el año 1669. vn sobrinico de Vicente Grau, y Madalena Rubio, vezinos de Alzira, siendo de pocas mas de 18. meses, cayò en la Azequia. Acudieron à ella desconsolados, para ver si le alcançavan vivo. A tiempo que con estos ahogos caminavan, se les serenò vna mysteriosa contingencia, y fuè, que como
eran

eran Cofadres de el Santo Christo de S. Salvador, conocieron à los Procuradores, que à fin de recoger limosnas para el culto de esta Imagen, llegavan à Alzira entonces. Invocaron ambos con este feliz acuerdo su patrociniò devotos; y el lugar que discurrían avia de ser teatro de su pena, lo fuè de su regozijo, pues encontraron el niño à las orillas de el agua; bien que para evidencias de el portentoso, estava mojado aun, y tiritando de frio.

Pero aun mas extraño fuè el que sucediò el dia 20. de Mayo 1670. en Aras de Alpuente, Lugar de este Reyno, con vn hijo de Estevan Navarro, Labrador, y de Francisca Vera, su muger, llamado Lucas Navarro, y de edad de nueve años. Fue al Campo con su padre, y ocupado este en trabajar, el niño pudo subirse à la cumbre de el monte, y de el sitio

tio

tio que llaman *las Cerradillas de arriba*, desde donde cayò precipitado, despeñandose hasta lo mas profundo de el llano , junto adonde corre el rio ; cuya desgracia se la rezelò su padre, quando concluìda su tarea, le buscò para bolverse à su casa. Avia ido por aquellos dias vn Clerigo de S. Salvador con dos Coletores, à recoger para este Simulacro las limosnas; con cuya ocasion la tuvieron los vezinos de Aras de saber la historia, venida, y prodigios de esta Imagen, y esta memoria le despertava la devocion para implorar sus piedades. Iva afligido por aquellas selvas; llegò à la falda de el monte ; y aunque se creìa muy lastimoso el estrago, esta vez fuè mas horroroso visto , que imaginado el infortunio , pues le hallò tendido con tantas señas de muerto, yà en la palidez de el color , yà en lo retirado de los pulsos, sin sen-

ti-

tido, ni movimiento alguno, embuelto en su sangre propia, y herida por tantas partes la cabeza, que aun en el mas extraño, prescindiendo de la paternal compasión, fuera temeridad juzgarle vivo. Tomòle entre sus brazos amoroso, y se acogió à vn Molino, así por ser esta la primera poblacion que hallava, como por distar vna legua de la Villa; en cuyo mortal ahogo continuava sus ruegos con mas fervor à esta Imagen, ofreciendo venir à visitarla, confesar, y comulgar en su Templo: y aun el niño (como despues referia) implorò su asistencia fervoroso, al tiempo de caer precipitado. Pero, ò Clemencia suma de nuestro Redemptor! pues enternecida à estos ruegos su piedad, franqueò al Padre tan brevemente el alivio, que dentro de dos horas se reparò el Niño, dandole cumplida salud en tan pocos dias,

que

que en 23. de Junio de dicho año, pudo cumplir puntual su ofrecimiento, confesandose entrambos en este Santuario; y para memoria de el milagro, le permanecieron al hijo en la cabeça las cicatrizes, las quales acordando la fatalidad, al mismo tiempo no permitian olvidos à la gratitud.

§. V.

Libra esta Santissima Imagen à sus Devotos, de los peligros de el Alma.

*Militia est vita
hominis super
terram. Iob
cap. 7. v. 1.*

ES la vida vna milicia cruel, pues naze el hombre à vn riguroso pelear, mas con la indispensable obligacion de vencer. La tierra sirve de campo à la batalla; de exercitos, lo torpe de sus sentidos; de armas ofensivas, lo rebelde de sus

po-

potencias; de asedio, lo fuerte de sus
 apetitos; de brecha, lo facil de sus
 pensamientos; y de ignominioso
 triunfo, lo instable de su alvedrio.

O dura guerra! en quien se ha de
 rendir lo cauteloso con las armas de
 lo fragil. Pero ya la misma Provi-
 dencia que nos destinò à la lucha,
 nos facilitò el trofeo, franqueando-
 nos en su precioso Hijo tan eficaz
 el socorro, que excediò la grandeza
 de el remedio à la magnitud de el
 daño: y asì, en su Passion dolorosa
 consiste nuestra defensa segura, pues
 solo el contemplar atentamente su
 Imagen, corregirà nuestro error;
 que si se le concediò tal gracia à Lu-
 ciano Martyr, que solo de verle se
 convertian los Gentiles, no es mucho
 tenga este divino Simulacro tanta
 mayor virtud, quanta es mas elevada
 su representacion.

Bien lo publica (entre otros mu-

T chos

*Non sicut deli-
 ctum ita & do-
 num, sed exce-
 dit damni esti-
 mationem be-
 neficij magni-
 tudinè. S. Ber-
 nard. Serm. 7.
 de B. Maria,
 sup. verb. Apoc.
 12.*

*Metaphrast.
 & Surius in
 eius vita.*

chos casos que se pudieran referir) lo que en esta misma Iglesia sucedió à dos hombres en ocasiones diversas, y en assumptos tan distantes, como và de amor à odio. Entraron en este Templo, mientras no llegava la hora de poner en execucion, el vno el torpe intento de su fragil alvedrio, y el otro la bàrbara resolucion de su sangriento corage; pero descubriendo se mas enorme el delito de su ingratitud, à vista de este piadoso objeto de bondad, llegaron à sus Almas, aunque mal dispuestas, tan copiosas las luzes de el desengaño con las de el conocimiento, que fervorosamente compungidos se confessaron dichos, convirtiendo el vno en pureza su liviandad, y el otro en afecto su rencor.

No con menos ventura (bien que con mas estrañeza) depuso vna muger en este Templo la dificultad de
de-

delatar à su marido à la Santa Inquifion , fabiendo con evidencia , que èl , y otros amigos fuyos fe congregavan en la Sinagoga de la calle de la Mar (que aora es Iglesia de San Christoval) donde bàrbara , y sacrilegamente Judaizavan obstinados. El caso fuè , que diziendo Miffa muy por la mañana , descubierta esta Santiffima Imagen , el Maestro Ferràn , Beneficiado en la misma Iglesia , y Dotor en Sagrada Theologia , Varon exemplar , oyò à la metad de el Templo tales gritos , que le fuè preciffo , dando repetidos golpes fobre el Miffal , hazerles feña para que callaffen , pero no bastava ; antes bien reparò nuevamente vna muger , que llorava inconsolable , porque esta devota Imagen la negava su divino Rostro , bolviendo à las espaldas su cabeça ; de cuya infeliz novedad era testigo otra muger , à quien Dios permitia

que lo viesse. Quedò tan admirado el Sacerdote, como desconsolada la muger, la qual luego infiriò, que de tan justa vengança era sin duda el motivo la gravedad de su ofensa. Comunicòsela al Doctor Ferràn, diciendole, como su marido (que era Medico) avia sido presso en las Carceles de el Santo Tribunal, por algunas sospechas de Judìo, pero que avia salido siempre libre por los favorables informes que à ella le devìa (delito grave, pues igualmente incurre en ellos quien les comete, que quien les tolera) y asì, que abandonando las obligaciones de Catholica, por cumplir con las finezas de amante, en las Audiencias en que llamada asistìò, avia procurado desmentir su culpa, diziendo averle visto tan continuados, como fervorosos los actos de Religion. Oyò el Doctor Ferran, asì la demonstracion de el

eno-

enojo, como la gravedad de el delito; y aconsejandola fuesse al Santo Tribunal à denunciarles (como era su obligacion, pues en materias de Fè no tienen lugar para la tolerancia aun los cariños) le obedeciò puntualmente; con cuya delacion quedaron todos severamente castigados, deviendo esta Justicia à tan soberana Imagen, que no sufre tan execrable maldad: y no es mucho; pues si esta sagrada Iglesia es el mas elevado Capitolio (por hallarse en ella el *Asylo* mas seguro) castigandose antiguamente en aquel los Delinquentes, es esta adonde el Santo Oficio saca à sentencia los seculares Reos; que no sin mysterioso acaso estava junto al Capitolio el Templo de la Fè, como aqui muy proxima à este Santuario la Casa de la Inquisicion.

§.

Io. Barth.
Marlian. lib.
2. epit. anti-
quit. Roman.
cap. 4.

Idem, *ibi*, sed
cap. 5.

Varios prodigios que ha obrado la eterna misericordia por medio de las Estampas, y Medidas de esta Santissima Imagen, librandonse las Estampas muchas vezes de el incendio.

SI son en el luzido Firmamento de la Militante Iglesia, como Luna las Imagenes de los Santos, y como Sol sus cuerpos resplandecientes, feràn como Estrellas sus Estampas, y Medidas, de quienes dimanar à los mortales como à influxos los favores: y si los Astros son substitutos de el Sol, pues en su ausencia brillan, y en su distancia influyen; las Medidas, y Estampas de los Santos son tambien substitutos de sus Cuerpos luminosos, que en la distancia alivian, y en la ausencia favorezen; pues

pues el mismo advertir nuestras desgracias, mueve sus intercesiones; y así, para confianza de sus patrocinios, nos dexò la providencia la dicha de sus Retratos. En los de este Salvador halla tan pronto alivio el afligido ruego, que se acredita mas liberal el beneficio, con lo que no se retarda ni vn solo instante su logro. Muchos, y muy portentosos pudieramos referir, pues si se miden por las glorias de la Imagen los prodigios de su copia, siendo las de el Salvador incomprehensibles, es preciso que sean los de este Simulacro innumerables: pero omitiendo los que venera lo devoto sin exacta averiguacion, diremos solo algunos de los que venera con exacta averiguacion lo devoto.

Enfermò de vna recia calentura año 1670. Miguel Sancho, Labrador, cuya maligna actividad hizo,
que

que con el desengaño de los Medicos, perdieran de el todo las esperanças sus parientes. Pero como el Cielo permite los extremos de el ahogo, para hazer mas plausibles los principios de el consuelo, empeçò à facilitarle por vna contingencia tan mysteriosa, como impensada; pues llegaron à este tiempo los Colectores que recogian las limosnas para esta Imagen Sagrada; y publicando, no solo las muchas Indulgencias q̄ consiguen sus Cofadres, sino las misericordias que experimentan sus devotos, confiada en los prodigios de este Simulacro, dixole al moribundo Margarita Pont, su muger, si queria ser Cofadre. Oyò con gran gusto esta noticia el enfermo, y mas con señas, que con palabras, la respondió que si, y que con el mayor reconocimiento apreciava tal fortuna. Aplicaronle inmediatamente vna

Es-

Estampa sobre el pecho, à cuyo dicho contacto cobrò tan aprissa el aliento, que el que antes no le tenia aun para respirar, entonces le mereciò para invocar con alta, inteligible, y clara voz à este Salvador divino; siguiendose tan felizmente à sus ruegos la mejorìa, que al otro dia pudo yà dexar la cama, causando à todos los circunstantes no menos admiracion el logro de la salud, que el beneficio de la brevedad.

Cogiòle en despoblado à vn vezino de las Aldeas de Albarracin tan furiosa tempestad, que no sè si atemorizavan mas por frequentes, que por violentos los rayos. Este, hallandose pocos años antes en el Reyno de Valencia, con la noticia de los portentos de este Simulacro, se avia escrito Cofadre: dieronle entonces vna Cruz pequeña, tocada en la Santa Imagen (segun se estila con los

mas de los Devotos) y assi viendose en aquella afficció, y en tan desierto, como triste sitio, solicitava por medio de sus fervorosas deprecaciones las divinas asistencias, y piadosos patrocinios, mereciendo tan benigna la Clemencia de esta Imagen, que desprendiendose de las esferas vn rayo, cayò tan cerca de el affligido hombre, que llegò à quemarle vn giron de la capa, y agujerarle por tres partes la montera, pero no se atreviò el voraz incendio à causar el menor daño en su Persona; de lo que agradecida, se conduxo brevemente à este Templo, no solo à publicar el prodigio, sino à dar repetidas gracias de el milagro à este Simulacro devoto, por medio de cuyo patrocinio feliz avia logrado tan singular favor.

Pero no estraño estos milagrosos sucesos en beneficio de sus Devotos, y Cofadres, que tan por cuen-

ta corren de sus protecciones, quando veo los portentos que ha obrado à favor de sus Retratos, no permitiendo, que la vorazidad de las llamas se acercasse à sus copias atrevi-
da. Diganlo, entre infinitos casos que se omiten, estos que la admiracion, y la gratitud acuerdan.

En la Villa de Alberique, no lexos de la de Alzira en el Reyno de Valencia, hallavase en el año 1656. Pedro Composter con el deseo de su abundante cosecha cuidando de la asistencia puntual de los gusanos. A tiempo, pues, que la tenia tan adelantada, como estar ya estos en rama, y en el admirable exercicio de texer en ellas su capullo, formando de los romeros primorosos telares (artificio de los mas estraños, y maravilla de las mas singulares de la Naturaleza, cuyo uso se traxo desde la Grecia à nuestra España

por los años 1150.) prendió vna noche con tal violencia el fuego en los andamios en donde se criava, que no solo se persuadieron affligidos podría consumirse à la eficacia de sus llamas el desvan, y casa, sino que rezelaron con justificado temor, se comunicaria à las vezinas, y que podría perecer el barrio. Quemaronse, al fin, tres zarzos (que aqui se llaman *cañizos*) pero al llegar el incendio à vn pie de aquellas cañas, en donde por devocion avia fixado el Dueño vna estampa de papel de este Santissimo Christo, cuyo amparo invocava en aquel lance, retirò el fuego su furia, y suspendió sus estragos, dexando solo (para testimonio, y credito de la verdad de el prodigio) quemadas la orla, y margen de el papel, sin llegar reverente à la pintura, ò buril: à cuyo favor quedò el Dueño tan agrade-
ci-

cido, que ofreciendole despues por aquella, otras muchas Estampas sobre tafetan, ò raso, no la quiso enagenar, pues aunque le dieran otra sobre lamina de oro, dixo que no franquearia la de el singular suceso.

Semejante à este fuè el que acaeciò en el año 1704. à Don Juan Antonio de Palafox y Zuñiga, Marques de Hariza, segun lo participò agradecido à vno de los Beneficiados de San Salvador, por carta de 22. de Octubre de dicho año. Saliò por el mes de Março à Campaña, sirviendo à la Magestad de el Señor Felipe V. en aquella guerra contra Portugal, de quien bolviò tan vitoriofo à su Corte, que no bastando los Clarines de la Fama para aplaudirle, se huvieron los afectos de valer de las admiraciones para celebrarle; pues rindiò tantos vassallos

llos al Animoso esfuerço de su espada, quantos à la suave, y gloriosa coyunda de su Real agrado. Para este viage, pues (nazido de su gran lealtad) dispuso el Marques, que entre la tela, y forro de vno de los lados de el pecho, se pusiesse en todas sus ricas casacas vna Estampa de el Santo Christo de San Salvador de esta Ciudad de Valencia, de quié es afectíssimo Devoto. Prendiòse en el Campo fuego à todo el Equipage: pero si à los incendios de el Monte Etna en ocasion que inundaron con sus rios de fuego la Ciudad de Catania, aunque todos perecieron, quedò exempto de sus actividades el sitio donde estaban Anapias, y Amphinomo, dos invictos Jovenes, à quienes detuvo en medio de tanto horror el cariño, à fin de sacar en ombros à sus ancianos Padres, para cuya memoria llamaron

los

Solin. cap. 11.
 Polyhist. Elias
 Vinetus in no-
 tis ad Ausonij
 Vrbes n. 205.
 lit. C.

los Sicilianos al puesto adonde sucedió el caso *el Campo de la Piedad*: aqui con mas razon , quanto devia ser mas excesivo , y superior el respeto , se contuvo tan obsequiosa la actividad dentro los justos limites de la veneracion , que aunque al reconocer el estrago, despues de passado el susto , se hallò hecho zenizas todo, advirtieron, no sin general , y comun admiracion, que solo avian quedado libres aquellos lugares de las casacas que tocavan, y custodian las Imagenes, aviendose quemado lo restante de ellas : como sucedió en Breña à San Germano , Obispo Antisiodorense, que excitandose casualmente vn voraz incendio en la casa , donde estava enfermo el Santo, quedò à su eficacia consumido todo, menos lo que mereció su contacto. Hallandose, enfin , con este desconuelo , y desprevencion el

Mar-

Sigonius *lib.*
12. *Imp. Occid.*

Marques, escriviò à su casa el suceso, para que la mas pronta providencia supliesse con otros nuevos vestidos la notoriedad de su falta. Remitieronle de Madrid otro rico corte en pieza, y vna Estampa de el Santo Christo de San Salvador, para que se pusiera en el vestido quando este se trabajàra: hizose en la referida forma; y aviendo esta nueva casaca corrido la mesma fortuna que las antecedentes, hallò vno de los Soldados intacta entre los fragmentos de la hoguera la Imagen de el Salvador, dilatandose entre los Militares la devocion, al passo que entre ellos se esparcìa suceso tan prodigioso.

Yà este Simulacro luziò entre los rigores de vn incendio, en que sirvieron solamente sus llamas para hazer mas admirable el portentoso de arder sin consumirse, como Zarza

Exod. cap. 3.
v. 2.

mys-

misteriosa, ò brillar sin perecer, como Salamandra ardiente. El caso fuè con poca diferencia por los años 1685. pues la Persona à quien le sucediò (que lo es el M. R. P. Presendo Fr. Joseph Arnau, Religioso en el Convento de la Santissima Trinidad) conjetura aver sido por aquellos tiempos: bien que su grande entereza, al darme la relacion por escrito con todas las circunstancias, hizo la protesta (no de que fuè) sino de que pudo ser aprehension, originada de el reverencial respeto con que mirava su severo Rostro. El caso sucediò de esta manera. En vno de los Viernes por la tarde, mientras se hazia hora de empezar aquel devoto exercicio que en el Templo de el Salvador se executa todos los de el año, aviendo ido el P. Joseph Arnau por Compañero de el M. R. P. Fr. Geronimo Gibertò,

Religioso de su mesmo Abito , que tenia la Platica aquel dia , se subio aquel al nicho, para ver, y adorar de cerca à esta Imagen Soberana. Avia solo vna luz en la mesa de el Altar; y deseando con algun espacio, y ternura examinar atentamente las facciones de su Rostro, tomò vna varita plateada que tenia en su extremidad vn pedazo de cerilla, dispuesta yà para encender desde el nicho las velas de el Altar. El filial, y Christiano temor, nacido de hallarse solo , y la veneracion que le causava su lastimoso retrato , le tenian tan suspensamente absorto , y tan amorosamente embelesado, que mas guiava yà su mano el temor, que la curiosidad. En medio , pues, de esta Catholica , reverente, y casi indispensable turbacion, tuvo (aunque sin culpa) el descuido de que la luz tocasse en el cabello , de cuya
cer-

cercanía se originò (segun refiere aora que le pareció entonces) encenderse toda la cabellera en vivas llamas. Quedòse tan confuso à esta casualidad, y tan enagenado à este dolor, que dexando caer la caña, sin reparar en donde, y sin dar las turbaciones lugar para los discursos, ni estos campo à los remedios, se baxava à toda prissa: pero à la mitad de la escalerilla (donde no viendo el estrago pudo ser menos yà el susto) rezelando fuesse fantástica aparien-
 cia de el temor, ò efeto de el con- que atendia tan severo Rostro, se resolviò à subir, para que con notoria seguridad, y nueva certidumbre, no se calumniasse de ligereza, ò miedo su noticia. Hizolo con la prontitud que requirìa el suceſso; entrò segunda vez dentro el nicho, y hallò tan libre de las llamas el cabello, como lo estava mucho an-

tes de su descuido: pero, ò prodigio soberano de la Omnipotencia divina! para que en caso de dificultarse el milagro , atribuyendole la prudente incredulidad à antojo de la fantasia , permaneciesse la memoria de èl, dispuso que este segundo calificasse al primero, pues la luz de la varita, que por su turbacion avia dexado caer, la advirtiò arrimada à la felpa de que està forrado el nicho: acudiò con presteza à apagarla , y examinandolo todo con atenta reflexion , y con singular cuidado, ni aun pudo encontrar el indicio mas leve de ruina ; portento que se ha predicado varias vezes , causando en el Auditorio, si no estrañeza el milagro , alomenos gran novedad , y devocion su noticia.

No se celebran por menos admirables los efetos que causan las Medidas, que los que avemos visto yà
de

de las Estampas ; pues aunque à aquellas les falte el alma de tan devota pintura , pero como vnas , y otras joyas preciosísimas están tocadas con esta divina Imagen , es tan poderosa la virtud de su contacto, que obran infinitos milagros, correspondientes al que hizo en su Vida el Salvador con aquella Mujer , que solo con tocar la sagrada Fimbria de su vestidura , mereció verse libre de su enfermedad. Estas Medidas las vñan de seda floxa , que cortadas, y reducidas à menudos pedazos, se toman en vn vaso de agua con mucha facilidad , cuya devocion suelen practicar las Señoras quando están en cinta, con tan felizes efectos, como lo declara el siguiente caso.

Maria Puig , muger de Nicolas Correcher , Labrador en la partida de el Grao de Valencia, padecía tan infaustos suceßos en los partos, que

to-

Matth. cap. 9.
v. 20. 21. &
22.

todos eran abortos , pues de quatro hijos que le concediò el Cielo , no mereciò la fortuna de que estos lograsen la mayor con el Bautismo, pues no dexava la celeridad de sus muertes tiempo aun à tan prontas diligencias. Vivìa con desconuelo notable, por no hallar, ni en la variedad de medicinas el remedio , ni en las fervorosas deprecaciones à los Santos el alivio. Concibiò quinta vez ; y hallandose yà proxima , y vezina al parto , comunicava à todas sus amigas la tragica experiencia de sus infelizidades. Pero Dios , ò bien movido yà de las confianças , ò enternecido de las aflicciones , ò por ventura satisfecho tal vez de los castigos, empeçò à abrir los tesoros de su piedad por medio de vna devota muger, que viendo à su conocida en aquellos sobrefaltos , moviò la platica de las Medidas de esta Santif-

tísimas Imagen , y refiriendola con grande eficacia algunos casos , en que por ellas avia resplandecido la eterna misericordia, la dexò tan cõsolada, como antes estava tristemente afligida. Llegò , enfin , la hora de el parto ; y aunque los duplicados agujeros de su infelizidad , que entonces reconociò , pudieran aver introducido en su pecho los temores, no por esso descaecieron sus cõfianças ; antes fueron tan heroycamente crecidas , que sin poder detenerla , ni persuadirla à que sería el exercicio su notorio riesgo , se encaminò à esta Sagrada Basilica, adonde entrò con respeto , invocò la divina Clemencia con fervor , esperò en sus piedades con gran Fè , y saliendose de la Iglesia con vivas confianças, bolviò à su casa con animo, y alegria interior, tomò en el agua vna Medida de este Simulacro,

y

y dentro de breues horas facò vn niño à la luz de el mundo con felicidad, continuandose en ambos por muchos años la salud , y aun mas allà de sus vidas la ardiente devocion à este Crucifixo , y Santuario.

Otros muchos prodigios se podian referir, y sin duda mas estrañamente portentosos, que los mencionados : pero siendo innumerables (como lo afirman todos los Autores, que aunque de passo hazen memoria de esta Imagen peregrina) bastaràn estos para consuelo de la devocion, yà que no se expressen todos por su impossibilidad.

(***) (***) (***)

(***) (***)

§. VII.

De las Missas con Misereres, celebradas en el Altar Mayor de este Sacro Crucifixo, que es Privilegiado, y singulares misericordias que Dios concede por ellas, tanto à los Vivos, como à los Difuntos.

ES el tremendo Sacrificio de la Missa, la memoria mas tierna de la Passion de nuestro Salvador, de donde tuvo el origen, pues el mesmo Sacrificio, que hizo Christo nuestro Señor en la Cena, es el que repiten los Sacerdotes en la Missa; en la qual tambien se haze nuestra causa, pues en su piadosissimo Tribunal el Templo es la Audiencia, Dios el Juez, el Altar su Trono, los Angeles sus Ministros, delinquente el Pueblo, Fiscal el Demonio, testigo

Y la

Trident. Sy-
nod. sess. 22.

la propia conciencia , libro el de la vida, Escrivano el Angel de la Guarda, Abogado el Sacerdote , processo nuestro modo de obrar, y pleyto la salvacion. Este , que para los Vivos es el vnico remedio, es para los Difuntos el mas poderoso sufragio ; y afsi no ay vez alguna que se celebre, en que no se convierta vn Infiel, no se libre de el Purgatorio vna Alma, y no se confirme en gracia vn Justo: sucediendo à las Almas que habitan en aquellas obscuras carceles, adonde las puso el descuido de sus imperfecciones , lo que à aquellos enfermos de la Isla de Cusu en el Japon, año 1583. que hallandose cerca de treinta en vna casa, aviendo logrado que se les dixesse Missa en aquel mismo lugar, inmediatamente que se terminò el incruento Sacrificio, todos quedaron libres de su enfermedad. Celebranse en esta Iglesia las

Mis-

Pro qualibet Missa , qua in Ecclesia celebratur , vnus convertitur Infidelis , vna de Purgatorio evolat ad Coelum Anima, Et vnus in gratia confirmatur Iustus. S. Gregor.

Botius lib. 5. de sign. Eccles. cap. 2.

Missas de Miserere con Apostolica autoridad por Bula de Pio IV. en 29. de Abril 1562. bien que antes, de tiempo inmemorial, se celebravan en San Salvador, segun el mismo Breve lo supone, à cuyo Templo han embiado limosna para ellas de tan distantes Reynos, como de las Indias, y los Cautivos Christianos que se hallan en Argel, pues todos han experimentado en este poderoso sufragio sus alivios, como lo mostràn las apariciones siguientes.

Juan Bautista Llopiz, Tundidor, y vezino de Valencia, llevado de vn fuerte, y no manifesto delirio, se arrojò vn dia desde el terrado à la calle, cuyo golpe no le diò lugar para recibir los Sagrados Sacramentos. Fuè este frenesi tan repentino, que ni aun los de su casa lo pudieron prevenir, porque por la desgracia supieron el accidente. Como este à na-

die constava, pues solo la Christiana piedad lo discurría, se entrò à dificultar, à vista de vn efeto al parecer de desesperacion, si à su cadaver se le daría sagrado: pero la Iglesia, à fuer de amorosa Madre, como siempre solícita nuestra mayor ventura, atribuyendo à enfermedad la caída, no le negò à Juan Bautista esta gloria. Concedieronle, pues, Eclesiástica Sepultura; y à pocos dias de su muerte en el de 4. de Abril 1606. se manifestò visiblemente su Alma à Roque Murciano, Medico, conocido suyo. Dixole, como perturbado el artificio de la razon à violencias de vn frenesi, se avía arrojado à la calle, sin advertir el riesgo, ni el delito; pero aunque esta indeliberada execucion le avía cogido en gracia, no obstante se hallava satisfaciendo en el Purgatorio algunas imperfecciones, para cuyo remedio,

y

y libertad, le rogava mandasse celebrar las dichas Missas con sus Misereres en este Santuario de San Salvador. Hizo con puntualidad la diligencia el amigo; y al dia siguiente, con segunda resplandeciente aparicion, mereció las gracias, y la feliz noticia de que por medio tan vtil era yà dicho Cortesano de los Celestes Alcazares. De este portentoso caso recibió el Ordinario juridica informacion, y para su eterna memoria se pintò en el mismo cancel que està à la puerta de enfrente el Altar Mayor.

En este mismo processo se refieren dos milagros. Sucedió el vno à la muger del dicho Llopiz, llamada Isabel Juan Pierres, que llegando los Medicos à declararla ya por incurable, aviendo hecho celebrar estas seis Missas, y ofrecido vna mortaja, y novena, quedò brevemente sana.

El

El otro le sucedió al mismo Roque Murciano, que tambien con el ofrecimiento de otra novena, dentro 24. horas pasó de deshauciado à convaleciente. El P. Fr. Antonio Juá Andreu, Religioso Descalço de San Francisco, dize tambien, que vn Pintor, queriendo (y sin duda con mas curiosidad que devocion) retocar este Crucifixo Sacro, y retratarle, quedò de repente ciego: pero al instante que hizo celebrar las seis Misas de Misericordias, logró la vista, y el desengaño, de que no se permite à los humanos pinceles, Simulacro que se formò con tan divinos colores.

Valero Febrer, Alguacil Real, y Pagador que fuè despues por su Magestad en los Exercitos de Cathaluña, murió en el año 1660. dexando trecientas libras para sufragio à su Alma. La Viuda, llamada Vicenta
Ma-

P. Fr. Anton.
Iuan Andr. en
la histor. de el
Santo Christo
de Santa Te-
cla, cap. 10.
fol. 59.

Matheu, reparò en la Calle de Carniceros, donde vivia, algunas extraordinarias sombras, crecidos bultos, y espantosos estruendos, con gran susto, y afficcion; y comunicandolo con Personas discretas, y entendidas, no podia hallar consuelo, pues lo atribuian à fantasia de la aprehensió, originada de el doloroso sentimiento que avia impresionado en su coraçon la muerte de su Marido; pero continuando los horrores, y lo poco creido de su justo miedo, resolviò participar esta congoja à vn Religioso Lego de San Francisco, à quien tenia en opinion de Santo. Hizolo assi: refiriòle lo que la sucedia, y este la dixo, que procuraria encomendarlo à Dios. Al dia siguiente, quando la desconsolada muger solicitò la respuesta, la encargò el Venerable Religioso mandasse celebrar en el Altar de el Santissimo Christo de
San

San Salvador las seis Missas acostumbradas, por el Alma de el Difunto. Respondiòle, que se avian celebrado yà, pues avia dado para ello la limosna : mas no pareciendole possible al Siervo de Dios , por continuar aun los espantos, y las sombras, hallando que avia sido descuido de el Alba- cea , vino la afligida muger à esta Sagrada Iglesia, y dexò no solamente limosna para seis Missas, sino para muchas mas, cuya diligencia fuè de tan notorio alivio, que desde aquel dia se desvanecieron en la casa los horrores, admirando al dia siguiente, en vez de tristes fantasmas, vna càndida paloma. Finalmente, bolviendo el Religioso à visitarla, sin que de nadie supiesse estar celebradas las Missas, entrò diziendo con rostro muy sereno, y apacible : *Alegrese, Señora, pues yà por aquellos sufragios de las Missas de el Christo*
de

de San Salvador, no solo el Alma de su Marido, sino otras tambien están gozando de Dios; cuyas razones, y los felizes anuncios que yà avia observado de la Paloma, la dexaron tan consolada en su pena, como agradecida à esta Imagen Soberana.

Despues que con general sentimiento se executò en 29. de Diciembre 1626. aquel doloroso castigo contra Don Ramon Pallàs, Cavallero de el Abito de Nuestra Señora de Montesa, y Familia en esta Ciudad tan antigua, como estimada; viviendo junto à la Villa de Chelva el Hermano Juan, Ermitaño de conocida virtud, y extatico Varon, se le apareciò su Alma, pidiendole encarecidamente le mandàra celebrar en esta Iglesia de San Salvador seis Missas con Misereres. Replicò el Ermitaño, que aunque èsta diligencia

Z

no

no se le hazia ardua à su caridad, el buscar medios, y contribuir con la limosna, se le hazia impracticable à su pobreza, y retiro: pero no fuè de subsistencia este reparo, pues se le satisfizo con dezir, que acudiesse al Convento de Santa Thecla, Religiosas Augustinas en Valencia, en donde tenia vna hermana, llamada Doña Juana Pallàs, à quien podia referir la aparicion, que èsta ministraria efectos para el sufragio. Hizolo así el Hermano Juan; y despues de celebradas las Missas, agradecida el Alma de Don Ramon, se le bolviò à aparecer, dandole las gracias, y la noticia dichosa, de que posseia el descanso de la gloria: no siendo circunstancia leve, que acredita la aparicion de verdadera, ser el Ermitaño vn Varon tan exemplar, que casi todas las Religiosas certificaron entonces averle visto en la Iglesia de
el

el Convento diversas vezes en extasis; y mas siendo tan distante, y tan desinteresado, que claramente se conociò no le conduxo à esta Ciudad su conveniencia propia, sino la ventura agena.

Pero si huvieramos de dexar correr la pluma en la relacion de las apariciones, en la narracion de los sucesos, y en la noticia de los portentos de tan peregrina Imagen, quando llegaríamos al fin de este tratado? Baste lo dicho, y aun sobre, para que la devocion se fervorize, el culto se dilate, y la confianza se assegnore, sabiendo que es Fuente de Misericordias, y el no lograr sus favores consiste solamente, ò en la tibieza de nuestros ruegos, ò en el desorden de nuestras fragilidades, ò en la malicia de nuestras ingratitudes. Este Simulacro divino es verdaderamente la Deidad de el *Buen suceso*, me-

Ioan. Barthol.
Marlian. lib.
6. de Vrbe pla-
na, & Theatro
in genere, cap.
6. fol. 756.

S. Ambros. lib.
de Virginit. O-
mnia habemus
in Christo, &
omnia Christus
est nobis. Si ual-
nus curare desi-
deras, Medicus
est; si febris
astuas, Fons est;
si grauaris ini-
quitate, Iustitia
est; si auxilio
indiges, Virtus
est; si mortem
times, Vita est;
si Caeli deside-
ras, Via est; si
tenebras fugis,
Lux est; si ci-
bum queris, A-
limentum est.

Paulan. lib. 8.
Arcadicor. pag.
310.

jor que la que supersticiosos ado-
ravan en abito de pobre los Genti-
les; pues con mas seguridad, quanto
es mas indubitable la Religion, si
vno desea curar sus llagas, le encon-
trará Medico; si se abrasare en calen-
turas, Fuente; si le bruma el peso de
sus errores, Justicia; si en sus trabajos
solicita el auxilio, Fortaleza; si le
horrorizare la muerte, Vida; si aspi-
ra al Cielo, Camino; si busca evitar
las tinieblas, Luz; y si necessita de
mantenimiento, Comida. No ay des-
confuelo, que no encuentre tan pró-
tos en este piadoso Simulacro los
alivios, y tan ciertos los favores, que
fuele las mas vezes conseguirles la
dicha, antes que empieze humilde
à implorarles fervoroso el ruego. Es-
ta es aquella portentosa Fuente de
los Cynethaenses, Pueblos de la Ar-
cadia, llamada *Alyssó*, por lo medi-
cinal; porque assi como en aquella
dàn

dàn sus cristales salud à los que llegan con alguna enfermedad; assi esta Imagen sagrada no ay riesgo que no evite, dolencia que no cure, ni affliccion que no destierre.

O! si à vista de tantos beneficios fuesse tan Christianamente reconocida nuestra gratitud, que llegàra à impresionarse en nuestros coraçones tan vivamente el dolor de sus tormentos, que nos sucediera à todos lo que à aquel feliz cautivo, tan tierna, y fervorosamente devoto de la Sagrada Passion, que andando siempre con esta continua memoria poseido de vna mortal tristeza, la crueldad de el tyrano à quien servia, igualmente obstinada en sus ceguedades, que bàrbara en sus resoluciones mandò (para examinar la causa) abrirle el pecho, y sacarle el coraçon: executòse assi, y hallò formada en èl vna perfectissima Imagè de Christo Crucifi-

Thom. Cantimprat. lib. 1.
de apib. cap. ultimo.

cificado, cuyo maravilloso portentoso abrió tanto los ojos de su error, que bastó para reducirle à la verdadera Fè. No pierda, pues, nuestra malicia el dicho fruto que nos ofrece su Clemencia; ni obliguemos con nuestros delitos à que retire su indignacion los favores: y yà que voluntaria nos buscò su compasión, no nos aleje de ella nuestra ceguedad. Sea agradecimiento de tantos beneficios el amor: y pues èste se entibia con la ausencia, procurèmos los Valencianos eternizarle con no perder dia alguno, sin visitar este Sagrado Templo: pero para que logre esta devocion el provecho espiritual, sea con la advertencia de que està diziendo Christo:

*Quisquis ades, mediisque subis in li-
mine Templi,*

Siste parum, in fontemque tuo pro cri-

mi-

Lactan. Fir-
mian. in Car-
mine de Passio-
ne Domini, in
principio, fol.
853.

mine passum,
Respice me, me conde animo, me in
pectore serua.

O tu, que de este Templo los um-
brales
pifas dichoso, adoras reverente!
si deseas gustar de los raudales,
que ofrece esta divina, sacra Fuente,
para vn poco, y advierte en penas
tales,
que por tus culpas padeci inocente;
y pues tanto por ti mi amor ha he-
cho,
mantenme en tu alma, guardame
en tu pecho,

O.S.C.S.R.E.

O tu, que de este Templo los vni-
 versales preles obligas en tu templo
 pias dichoso, adoras reverente!
 Si de las gustas de los raudales,
 que ofrece esta divina, sacra Fuente,
 para un poco, y advierte en peñas
 cosas tales, conas de otras cosas
 que por tus culpas padeci inocentes,
 y pues tanto por ti mi amor ha he-
 cho, en no dexar de ser
 mantener en tu alma, guardando
 en tu pecho, que en tu pecho
 nos así, tan presto, tan presto
 opacido a O.S.C.R.E. no
 Christo

L. de M. M.
 en Car.
 de P. de
 de D. de
 de P. de
 de P. de

Quisquis ades, mediique subis in li-
 mine Templi,
 Siste parum, in fontem tuo proci-
 pi

INDICE

DE LOS CAPITVLOS, y PARAGRAFOS
de esta Historia.

CAPITVLO I. De la Fàbrica de esta
Santa Imagen, y de lo que en Beryto pa-
decìò. Pag. 1.

§. 1. Fàbrica Nicodemus èste devoto Simulacro;
atormentanle en su Sinagoga los Judios, y se
convierten à vista de sus Milagros. Pag. 1.

§. 2. Mantiene se venerada èsta Imagen en Be-
ryto, hasta que los Moros la buelven à mal-
tratar en el año 1250. Pag. 21.

CAPITVLO II. De como vino èste devoto Si-
mulacro por el Rio Turia à la Ciudad de Va-
lencia: de el Templo que en ella se le erigiò:
y de como hasta oy le ha venerado nuestra
Religiosa Fè. Pag. 24.

§. 1. Sosiegase la furiosa avenida de el Turia
con el feliz arribo de esta Imagen. Pag. 24.

§. 2. Circunstancias maravillosas de la venida
de este Santo Crucifixo. Pag. 37.

§.3. Depositán esta Sātissima Image en la Casa de el Cid : conducenla con Proceſſion ſolemne desde alli hasta la Iglesia Mayor ; y colocanla en la Capilla de la Santa Espina, y de la Paſſion de la Imagen. Pag.48.

§.4. Hallan menos por la mañana en la Capilla este Simulacro : encuentranle en la Hermita de San Jorge : buelvenle à la Metropolitana, y le hallan segunda vez, en dicha Ermita: resuelvenſe à dexarle en ella , como al fin lugar que eligiò su Providencia: y la hazen Parroquia, dandole territorio las de San Estevan, y San Lorenço, cediendo èsta su antigüedad. Pag.55.

§.5. Primera edificación de el Templo, y Translacion festiva de esta Imagen por Santo Thomas de Villanueva. Pag.62.

§.6. Renuevase segunda vez el Templo : dedicanse sus Capillas à la Paſſion de el Señor, à instancias de el V. P. Doct. Don Domingo Sarriò ; y adornos, que ha ido añadiendo la devocion. Pag.68.

§.7. De los obsequiosos cultos que se le rinden à
es-

esta Santissima Imagen, y festividades con que se venera. Pag. 80.

§. 8. De la insigne Cofadria de las Llagas, y Passion de Jesu Christo Señor Nuestro, que la Nobleza de Valencia fundò en San Salvador con autoridad de el Ordinario. Pag. 94.

CAPITULO III. De los favores, gracias, y piedades, que se han conseguido por medio de esta Soberana Imagen de el Santissimo Christo de San Salvador. Pag. 110.

§. 1. De muchas Personas espirituales, que tuvieron especialissima devocion à este Simulacro divino, y beneficios, que de su Misericordia recibieron. Pag. 110.

§. 2. Como desde el dia 9. de Noviembre (que es el de la Venida de esta Imagen) se fuè minorando el contagioso rigor de la Peste año 1647. en la Ciudad de Valencia. Pag. 123.

§. 3. Advirtiòse sudado el Rostro de este Salvador divino año 1588. quando se perdiò la Armada de España en la Conquista de Inglaterra. Pag. 128.

§. 4. Libra esta Santissima Imagen à sus De-

votos de las enfermedades de el cuerpo. Pag.

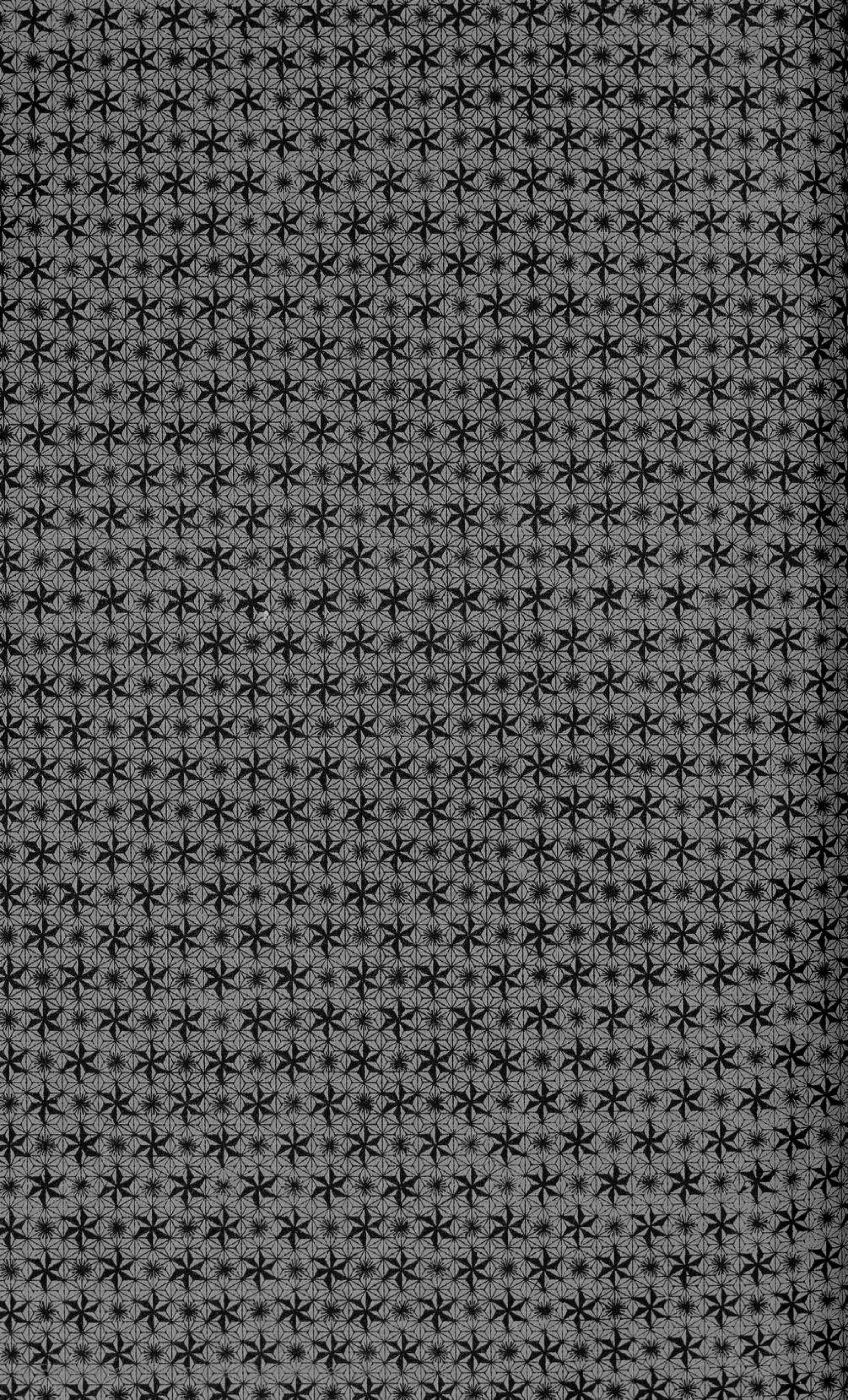
135.

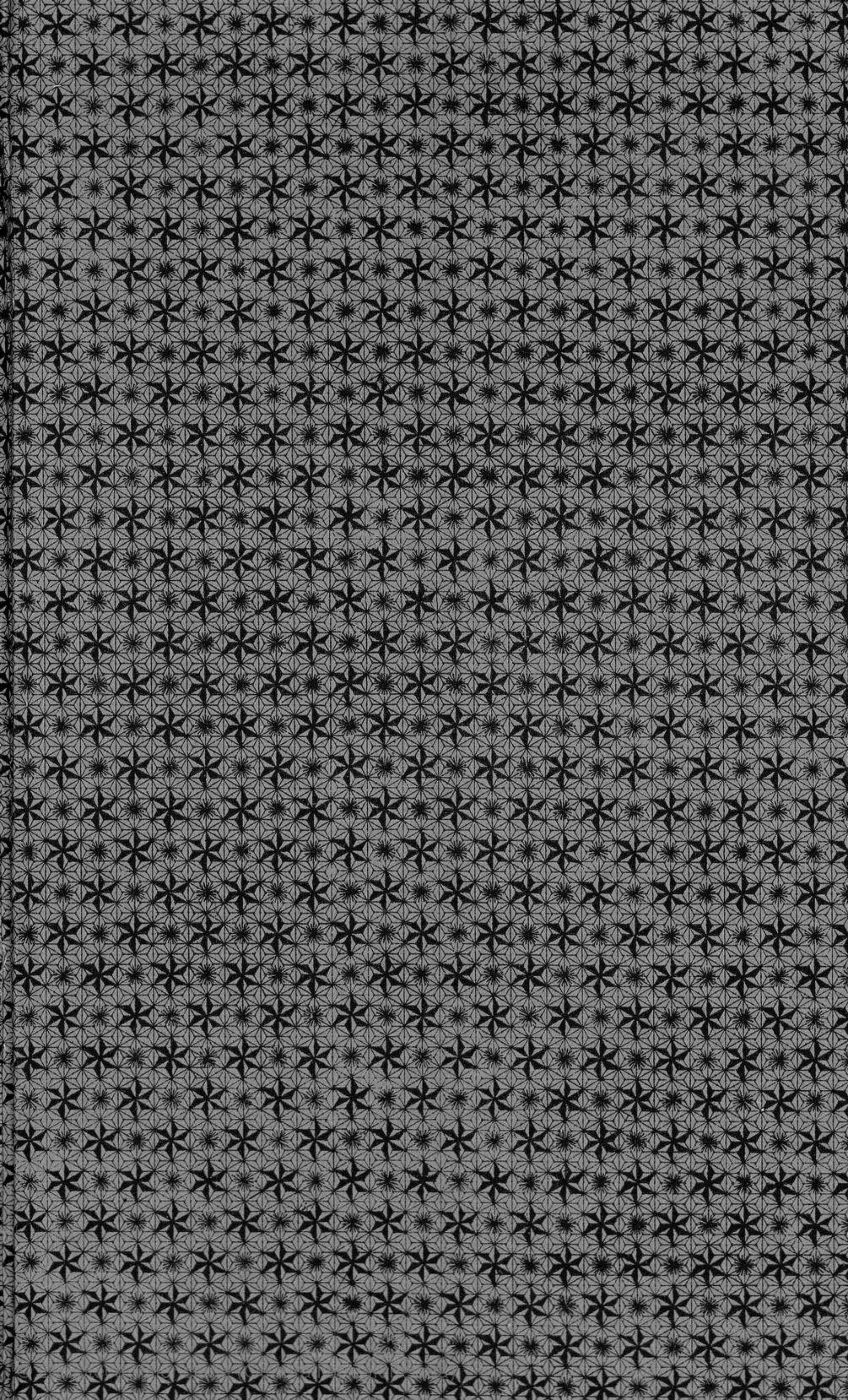
§.5. *Libra esta Santissima Imagen à sus Devotos de los peligros de el Alma.* Pag. 144.

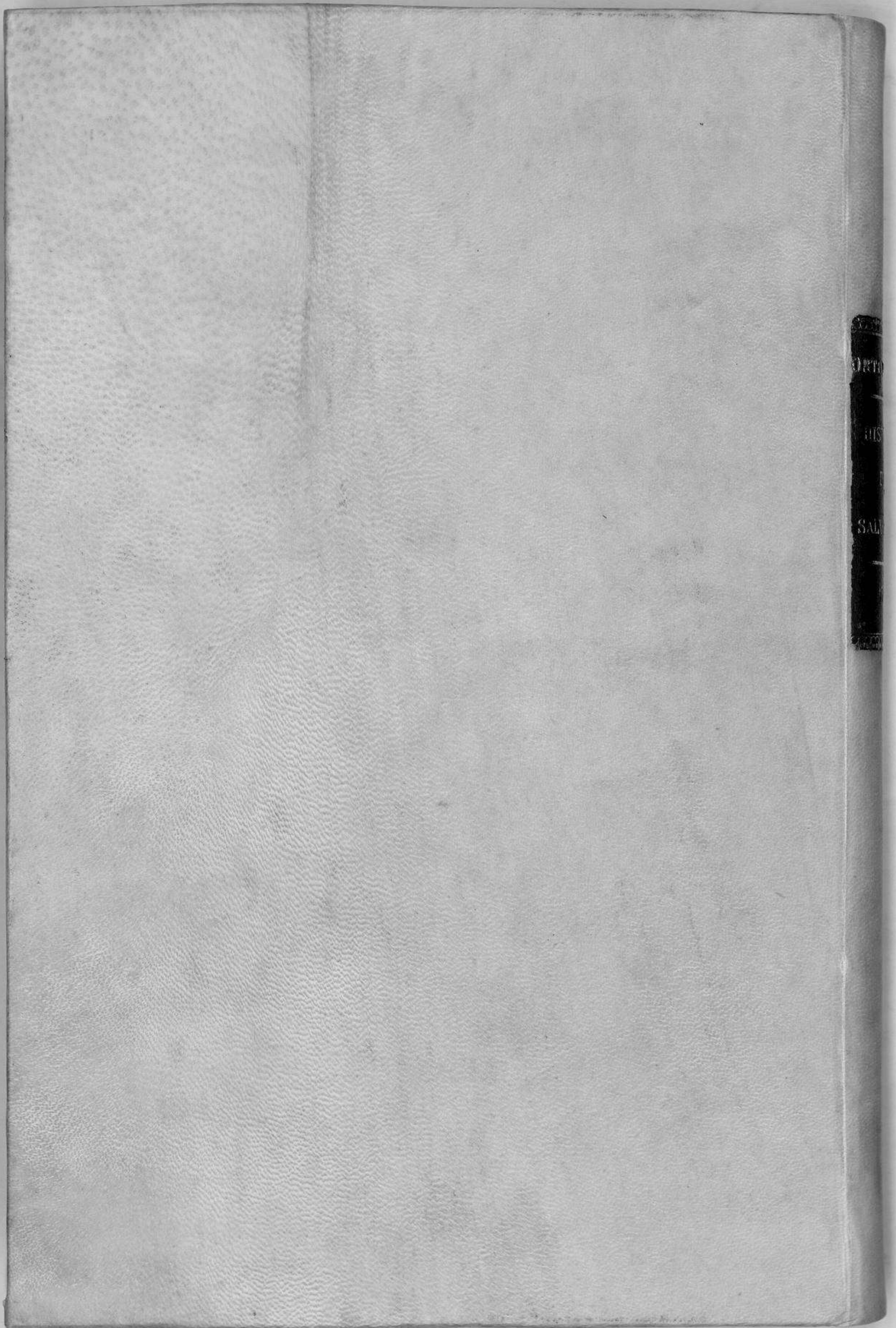
§.6. *Varios prodigios que ha obrado la Eterna Misericordia por medio de las Estampas, y Medidas de esta Santissima Imagen, librandonse las Estampas muchas vezes de el incendio.* Pag. 150.

§.7. *De las Missas con Misereres, celebradas en el Altar Mayor de este Sacro Crucifixo, que es Privilegiado, y singulares Misericordias que Dios concede por ellas, tanto à los vivos, como à los difuntos.* Pag. 169.

¶ *Adviertese, que por quedar tan discreta, y cabalmente probada la idemptidad de esta divina Imagen con la de Beryto, se omiten en este tratado las congeturas que lo persuaden, remitiendo à los curiosos que deseàren verlas, al ingenioso Libro de el Arcediano Ballester.*







JULI Y MAY

HISTORIA

DEL

SALVADOR

1709